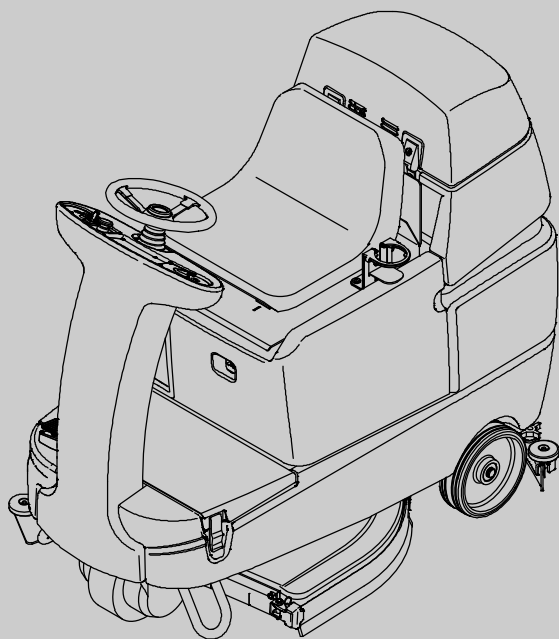




T7

(Akumulátor)



Pojízdný čistič podlah Čeština **CZ** Příručka pro obsluhu



FaST
Foam Scrubbing Technology

ec H₂O
An ORBIO™ Technology



Pokud chcete zobrazit, vytisknout
nebo stáhnout poslední příručku,
navštivte:

www.tennantco.com/manuals

331048
Rev. 05 (09-2013)



ÚVOD

Tato příručka je dodávána s každým novým modelem. Obsahuje nezbytné pokyny pro obsluhu a údržbu.



**Před obsluhou nebo servisem zařízení
se důkladně seznámte s touto příručkou.**

Toto zařízení vám poskytne vynikající službu. Optimálních výsledků s minimálními náklady bude ovšem dosaženo, pokud budou splněny následující podmínky:

- Zařízení je používáno s rozumnou mírou péče.
- Údržba zařízení se provádí pravidelně a podle pokynů pro údržbu.
- Údržba zařízení se provádí s použitím dílů od výrobce nebo s použitím odpovídajících dílů.

  CHRAŇTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ Likvidujte prosím obalový materiál, použité díly, jako jsou akumulátory, a kapaliny způsobem bezpečným pro životní prostředí v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu. Nezapomínejte provádět recyklaci.	ÚDAJE O ZAŘÍZENÍ Vyplňte během uvedení do provozu za účelem budoucího využití. Model č. - _____ Výrobní č. - _____ Datum instalace - _____
---	---

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

T7 je průmyslový/komerční pojízdný stroj určený ke stírání drsných a hladkých tvrdých povrchů (beton, asfalt, kámen, syntetické materiály atd.) za mokra. Typické využití zahrnuje školy, nemocnice / zdravotnická zařízení, kancelářské budovy a obchodní centra. Nepoužívejte toto zařízení na zemině, trávě, umělé trávě nebo na kobercích. Toto zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Toto zařízení není určeno pro použití na veřejných vozovkách. Nepoužívejte toto zařízení jinak, než jak je popsáno v této příručce pro obsluhu.

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands

europe@tennantco.com

www.tennantco.com

Technické údaje a díly se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Originální pokyny. Copyright © 2004-2009, 2013 TENNANT Company, Vytisknuto v Nizozemsku. Všechna práva vyhrazena.

 TENNANT N.V. Industrielaan 6 5405 AB P.O. Box 6 5400 AA Uden - Holandsko Uden, 21-05-2010 	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ZAŘÍZENÍ (v souladu s Přílohou II Směrnice o strojních zařízeních) zde prohlašuji na naši vlastní zodpovědnost, že zařízení T7 - je v souladu s ustanoveními Směrnice o zařízeních (2006/42/EHS) a s její úpravou podle legislativy v jednotlivých státech - je v souladu s ustanoveními Směrnice č. 2004/108/EHS o elektromagnetické kompatibilitě zařízení a že - byly použity následující národní normy nebo části těchto norem: EN ISO 14121-1, EN 1037, EN 60335-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 60529, EN ISO 4413, EN 349, EN 55012, EN 61000-6-2, EN ISO 11201, EN ISO 4871, EN ISO 3744*, EN ISO 13059*, EN ISO 3450, EN 60335-2-72. - byly použity následující národní normy nebo části těchto norem:
--	---

OBSAH

	Strana		Strana
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	3	ÚDRŽBA	26
OBSLUHA	6	PŘEHLED ÚDRŽBY	27
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ	6	AKUMULÁTORY	28
OVLÁDÁNÍ A PŘÍSTROJOVÁ ČÁST	7	KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU (POUZE MOKRÉ/OLOVĚNÉ AKUMULÁTORY)	28
JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE	8	KONTROLA PŘIPOJENÍ/ČIŠTĚNÍ	28
KONVENČNÍ ČIŠTĚNÍ:	8	GELOVÉ AKUMULÁTORY	28
PĚNOVÉ ČIŠTĚNÍ (režim FaST)	8	DOBÍJENÍ AKUMULÁTORŮ POMOCÍ EXTERNÍ NABÍJEČKY	29
SYSTÉM ČIŠTĚNÍ ec-H ₂ O (Model ec-H ₂ O)	9	ELEKTRICKÉ MOTORY	30
KARTÁČE A KOTOUČE	9	ŘEMENY (VÁLCOVÉ MODELY)	30
SESTAVENÍ ZAŘÍZENÍ	10	ČISTÍCÍ KARTÁČE A KOTOUČE	31
PŘIPOJENÍ STÍRACÍ LIŠTY	10	DISKOVÉ KARTÁČE	31
MONTÁŽ KARTÁČŮ/KOTOUČŮ	10	VÝMĚNA DISKOVÉHO KARTÁČE NEBO DISKU KOTOUČE	31
INSTALACE KRABICE KONCENTRÁTU FaST-PAK (model FaST)	10	VÝMĚNA DISKOVÝCH KOTOUČŮ	32
PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK	11	CYLINDRICKÉ KARTÁČE	33
OBSLUHA ZAŘÍZENÍ	11	VÝMĚNA A ROTACE CYLINDRICKÝCH KARTÁČŮ	33
KONTROLA PŘED PROVOZEM	11	KONTROLA STOPY CYLINDRICKÉHO KARTÁČE	34
PŘED PROVOZEM	11	NASTAVENÍ ÚKOSU VÁLCOVÉHO KARTÁČE	34
NASTAVENÍ REŽIMŮ ČIŠTĚNÍ	12	NASTAVENÍ ŠÍŘKY VÁLCOVÉHO KARTÁČE	35
NASTAVENÍ TLAČÍTKA FaST	12	ÚDRŽBA SYSTÉMU FaST	36
NASTAVENÍ TLAČÍTKA ec-H ₂ O	12	SPOJKA PŘÍVODNÍ HADICE SYSTÉMU FaST	36
NASTAVENÍ TLAKU KARTÁČE	12	SYSTÉM ec-H ₂ O	37
NASTAVENÍ PRŮTOKU ROZTOKU (POUZE KONVENČNÍ ČIŠTĚNÍ)	12	POSTUP PROPLÁCHNUTÍ MODULU ec-H ₂ O	37
ÚSPORNÉ NASTAVENÍ	13	STĚRAČE	37
ČIŠTĚNÍ	13	VÝMĚNA (NEBO ROTACE) ZADNÍCH STĚRAČŮ	38
DVOJITÉ ČIŠTĚNÍ	15	VÝMĚNA BOČNÍCH STĚRAČŮ	39
SBÍRÁNÍ VODY (BEZ ČIŠTĚNÍ)	16	NASTAVENÍ VODÍČÍHO KOLEČKA STÍRACÍ LIŠTY	40
BĚHEM OBSLUHY ZAŘÍZENÍ	16	VYROVNÁNÍ ZADNÍHO STĚRAČE	40
TLAČÍTKO PRO NOUZOVÉ ZASTAVENÍ ..	17	NASTAVENÍ OHYBU ZADNÍHO STĚRAČE	41
ČÍTAČ HODIN	17	LÍMCE, ZÁSTĚRKY A TĚSNĚNÍ	42
INDIKÁTOR SYSTÉMU ec-H ₂ O (MODEL SE SYSTÉMEM ec-H ₂ O)	17	LÍMEC DISKOVÉ ČISTÍCÍ HLAVY	42
INDIKÁTOR PRÁZDNÉ NÁDRŽE PRO ROZTOK	17	TĚSNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE	42
INDIKÁTOR PLNÉ SBĚRNÉ NÁDRŽE	18	TĚSNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK	42
INDIKÁTOR VYBITÍ AKUMULÁTORŮ	18	KOLA	42
INDIKÁTOR ZÁVAD	19	TLAČENÍ, TAŽENÍ A PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ	43
JISTIČE	20	TLAČENÍ NEBO TAŽENÍ STROJE	43
POJISTKY	20	PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ	43
SPÍNAČ VÝSTRAŽNÉHO SVĚTLA (DOPLNĚK)	20		
VYPOUŠTĚNÍ A ČIŠTĚNÍ NÁDRŽÍ	21		
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ U POHONNÉHO SYSTÉMU	23		
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ V ZAŘÍZENÍ	24		

	Strana
ZDVIHÁNÍ ZAŘÍZENÍ	44
POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ	44
OCHRANA PROTI MRAZU	44
Model ec-H2O:	44
VYPLÁCHNUTÍ NEMRZNOUCÍHO PŘÍPRAVKU Z MODULU ec-H2O:	45
TECHNICKÉ ÚDAJE	46
ROZMĚRY/KAPACITA ZAŘÍZENÍ	46
PROVOZNÍ VLASTNOSTI	46
POHONNÉ JEDNOTKY	47
KOLA	47
SYSTÉM FaST (DOPLNĚK)	47
SYSTÉM ec-H2O (DOPLNĚK)	47
ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ	48

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

V příručce jsou použity následující níže popsané symboly:



POZOR: Pro upozornění na nebezpečí nebo na nebezpečné úkony, které mohou způsobit vážné poranění nebo smrt.

PRO BEZPEČNOST: Pro popis úkonů, které musí být dodržovány pro bezpečnou funkci zařízení.

Následující údaje informují o podmínkách potenciálně nebezpečných pro obsluhu. Bud'te si vědomi toho, kdy takové podmínky mohou nastat. Seznamte se se všemi bezpečnostními prvky zařízení. Poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlaste.



POZOR: Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně. Při dobíjení ponechte kryt otevřený.



POZOR: Hořlavý materiál může vyvolat explozi nebo požár. V nádržích nepoužívejte hořlavý materiál.



POZOR: Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.

PRO BEZPEČNOST:**1. Nepoužívejte zařízení:**

- bez příslušného vyškolení a pověření,
- bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu,
- pod vlivem alkoholu nebo drog,
- při používání mobilního telefonu nebo jiného elektronického zařízení,
- pokud nejste mentálně a fyzicky schopní postupovat podle pokynů stroje,
- s deaktivovanou brzdou,
- není-li v náležitém stavu pro použití,
- v místech, kde se nacházejí hořlavé výpary/kapaliny nebo hořlavý prach,
- v místech, kde je příliš tma pro bezpečné vidění ovládacích prvků nebo pro bezpečné ovládání stroje bez rozsvícených pracovních světel / světlometů,
- v místech s možností padajících předmětů, není-li vybaveno ochranou hlavy.

2. Před spuštěním zařízení:

- zkontrolujte zařízení, zda nedochází k žádnému úniku kapalin,
- zajistěte, aby se jiskry nebo otevřený oheň nedostaly do blízkosti prostoru pro tankování,
- zkontrolujte, zda jsou použity všechny bezpečnostní prvky a zda řádně fungují,
- zkontrolujte správnou funkci brzd a řízení,
- Nastavte sedadlo a připevněte si pás sedačky (pokud je součástí vybavení).

3. Při používání zařízení:

- používejte zařízení pouze způsobem popsaným v této příručce,
- pro zastavení zařízení používejte brzdy,
- na svažující se nebo na klzké ploše postupujte pomalu,
- při zatáčení snižte rychlost,
- při pohybu zařízení mějte všechny části těla na stanovišti obsluhy,
- při pohybu dozadu postupujte opatrně,
- nikdy nenechávejte děti, aby si se zařízením nebo v jeho blízkosti hrály,
- nevozte na zařízení žádné osoby,
- vždy dodržujte bezpečnostní a dopravní předpisy,
- poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlaste,
- dodržujte pokyny pro dávkování a manipulaci na obalech chemických přípravků,
- postupujte podle bezpečnostních pokynů týkajících se mokré podlahy.

4. Před ukončením práce se zařízením nebo před jeho servisem:

- zastavte na rovném povrchu,
- vypněte zařízení a vyjměte klíček.

5. Během servisu zařízení:

- všechny práce musejí být prováděny při dostatečném osvětlení a viditelnosti,
- zabraňte pohybu jeho částí, nenoste volný oděv, šperky a dlouhé vlasy si sepněte,
- zablokujte kola zařízení před jeho zdviháním,
- stroj zdvíhejte pouze na místě určeném pro tento účel, podepřete zařízení montážním podstavcem,
- používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost stroje,
- netlačte ani netahejte zařízení po nakloněné rovině s vypnutou brzdou,
- v blízkosti elektrických komponentů nepoužívejte tlakové stříkání ani postřik hadicí,
- před prací na zařízení odpojte spoje akumulátorů,
- vyhýbejte se kontaktu s elektrolytem,
- instalaci musí provést kvalifikovaná osoba,
- veškeré opravy mohou být prováděny pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem,
- neprovádějte žádné změny v provedení zařízení,
- používejte náhradní díly dodané nebo schválené společností Tennant,
- používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle potřeby a tam, kde je to doporučeno v této příručce.

6. Při nakládání stroje na nákladní vůz/přívěs nebo při vykládání:

- před nakládáním vypust'te nádrže,
- před připevněním zařízení spust'te čisticí hlavu a stírací lišty,
- vypněte zařízení a vyjměte klíček,
- použijte rampu, nákladní vůz nebo přívěs s patřičnou nosností pro zařízení a obsluhu,
- používejte buben s navijákem, netlačte zařízení z nákladního vozidla/přívěsu nebo na nákladní vozidlo/přívěs, pokud výška nákladu není nad zemí 380 mm (15 in.) nebo méně,
- zablokujte kola zařízení,
- stroj připevněte k nákladnímu vozu nebo k přívěsu.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranu sluchu.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranné rukavice.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranu očí.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranný respirátor.

Bezpečnostní značení je umístěno na zařízení na vyznačených pozicích. Dojde-li k poškození nebo nečitelnosti tohoto nebo jiného značení, připevněte na jeho místo nové.

VAROVÁNÍ ŠTÍTEK -

Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně. Při dobíjení ponechte kryty otevřené.



Umístěný na panelu sedačky

VAROVÁNÍ ŠTÍTEK -

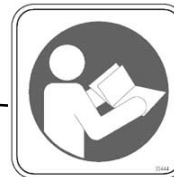
Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. V nádrži nepoužívejte hořlavé materiály.



Umístěný na panelu sedačky

BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTEK -

Před uvedením zařízení do chodu si prostudujte uživatelskou příručku.



Umístěný na panelu sedačky

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.



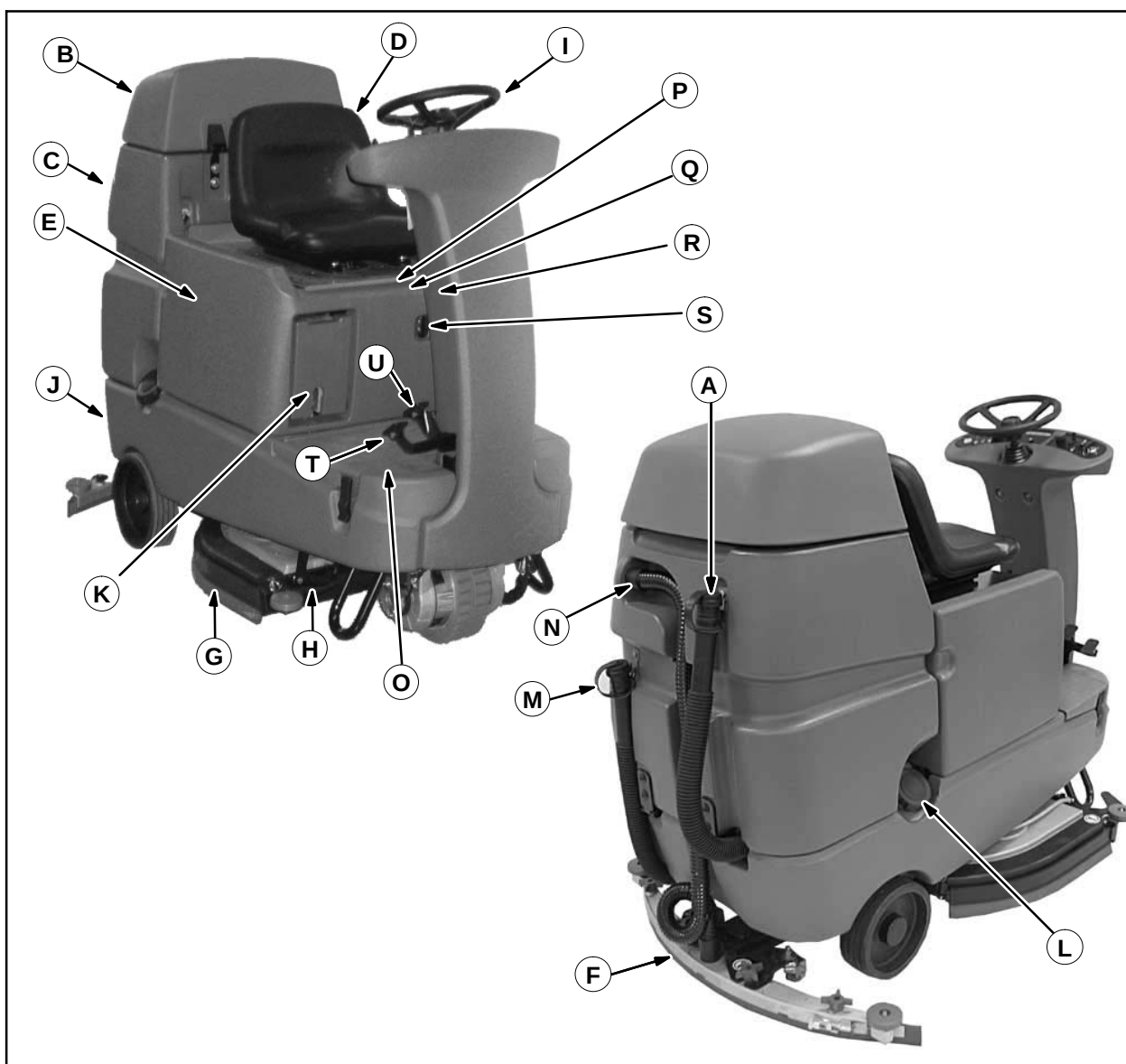
Umístěný pod plnicím otvorem a vedle pedálů

BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTEK - Pouze autorizovaný servisní mechanik.



Umístěný na elektrickém panelu pod sedačkou

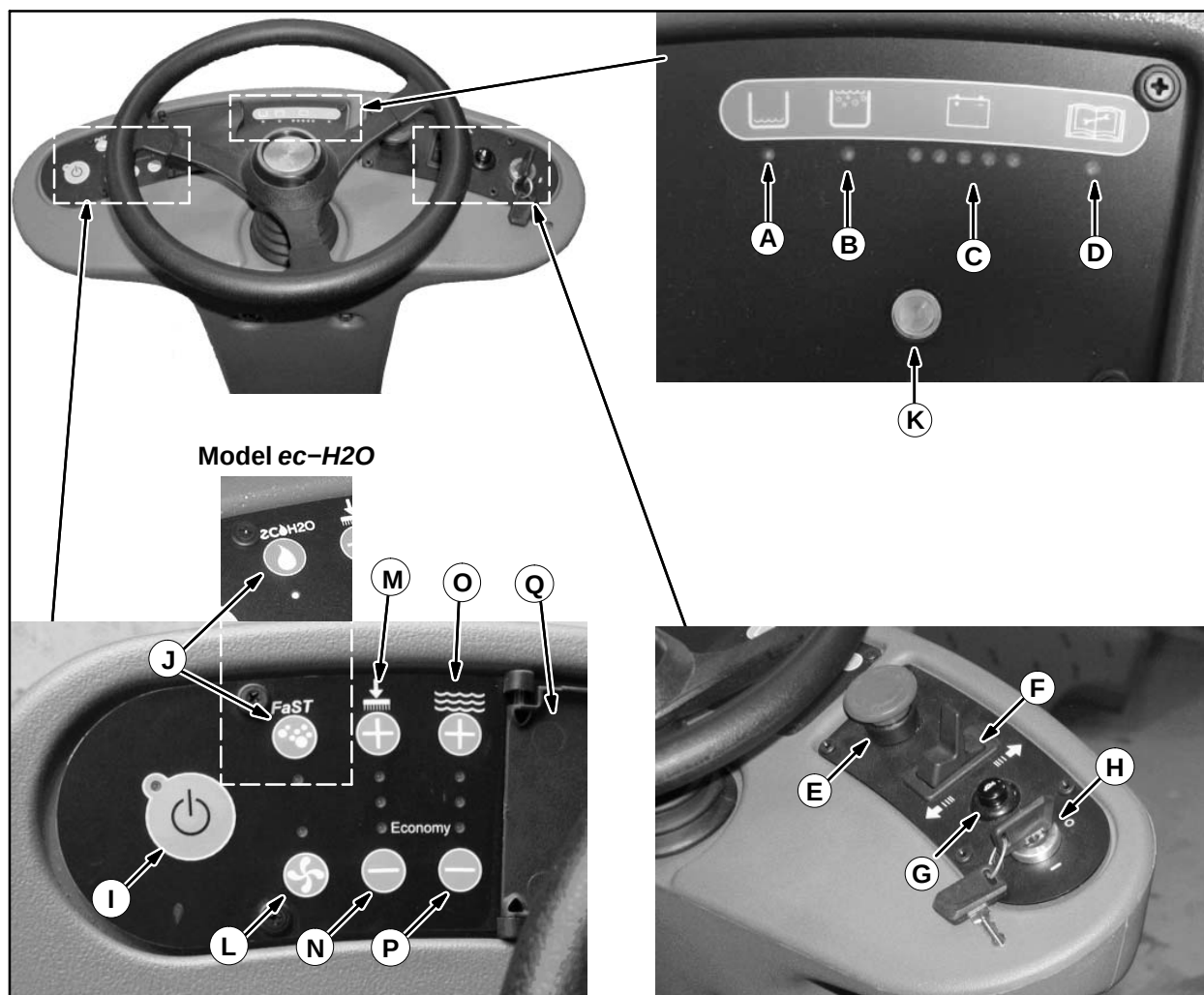
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ



- A. Výpustní hadice sběrné nádrže
- B. Kryt sběrné nádrže
- C. Sběrná nádrž
- D. Sedačka pro obsluhu
- E. Akumulátory
- F. Zadní stírací lišta
- G. Boční stírací lišta
- H. Čistící hlava
- I. Volant
- J. Nádrž pro roztok
- K. Skříň pro nářadí nebo pro doplňkový FaST-PAK
- K. Modul systému *ec-H2O* (model se systémem *ec-H2O*)
- L. Víčko pro plnění nádrže pro roztok

- M. Výpustní hadice nádrže s roztokem
- N. Hadice pro stírací lištu
- O. Přední kryt nádrže s roztokem
- P. Čítač hodin
- Q. Jističe
- R. Pojistka 100 A
- S. Konektor pro nabíjení akumulátorů
- T. Akcelerační pedál
- U. Brzdový pedál

OVLÁDÁNÍ A PŘÍSTROJOVÁ ČÁST



- A. Indikátor prázdné nádrže pro roztok
- B. Indikátor plné sběrné nádrže
- C. Indikátory úrovně nabití akumulátorů
- D. Indikátor nesprávné funkce
- E. Tlačítko pro nouzové zastavení
- F. Přepínač směru
- G. Tlačítko houkačky
- H. Přepínač pro vypnutí/zapnutí
- I. Tlačítko One Step Scrub (jednostupňové čištění)
- J. Tlačítko FaST (doplňek)
- J. Tlačítko ec-H2O (doplňek)
- K. Indikátor systému ec-H2O (model se systémem ec-H2O)
- L. Tlačítko pro sací ventilátor a stírací lištu
- M. Tlačítko pro zvýšení tlaku kartáče (+)
- N. Tlačítko pro snížení tlaku kartáče (-)
- O. Tlačítko pro zvýšení průtoku (+)
- P. Tlačítko pro snížení průtoku (-)
- Q. Kryt ovládacího panelu

JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE



Součásti čistícího systému stroje jsou nádrž pro roztok, čistící kartáče nebo kotouče, stírací lišta, odsávací ventilátor a sběrná nádrž.

Tlačítka na ovládacím panelu se ovládají funkce zařízení. Tlačítkem *One Step Scrub* (jednostupňové čištění) se zapínají a vypínají nastavené funkce čištění. Pínačem FaST (doplněk) se aktivuje systém FaST (Foam Scrubbing Technology - technologie pěnového čištění). Přepínač systému *echo* (doplněk) aktivuje systém *echo* (elektricky aktivovaná voda). Tlačítkem *sacího ventilátoru a stírací lišty* se zapíná nebo vypíná sací ventilátor a zdvihá a sklápí stírací lišta. Tlačítka *tlaku kartáče* ovládají tlak čistícího kartáče a *tlačítka roztoku* ovládají průtok.

Směr pohybu zařízení se ovládá *volantem*. *Přepínačem směru* se ovládá pohyb zařízení dopředu nebo dozadu. Akceleračním pedálem se ovládá rychlost zařízení. *Brzdový pedál* zařízení zpomaluje a zastavuje.

Jsou k dispozici dva různé typy čistících hlav: válcová a disková. Obě čistící hlavy jsou k dispozici ve dvou různých šířkách. Disková čistící hlava je k dispozici v šířce 650 mm a 800 mm. Válcová čistící hlava je k dispozici v šířce 700 mm a 800 mm.

POZNÁMKA: *Množství a druh nečistot jsou důležité pro určení použitého druhu kartáčů a kotoučů. Dodržujte postup ochrany proti mrazu, který se nachází v části POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ.*

KONVENČNÍ ČIŠTĚNÍ:

Z nádrže s roztokem vytéká voda spolu s čistícím přípravkem přes ventil na podlahu. Kartáče pomocí roztoku vody a čistícího přípravku kartáčují podlahu, dokud není čistá. Při pohybu zařízení směrem dopředu stírací lišta stírá špinavý roztok z podlahy. Sáním ze sacího ventilátoru se poté odsává špinavý roztok ze stírací lišty do sběrné nádrže.

PĚNOVÉ ČIŠTĚNÍ (REŽIM FAST)

Na rozdíl od konvenčního čištění, doplňkový systém FaST (technologie pěnového čištění) pracuje na principu vstřikování koncentráту FaST-PAK do systému s malým množstvím vody a vzduchu. Směs vytváří velký objem expandované mokré pěny.

Expandovaná pěnová směs je poté rozptýlena na podlahu a zařízení provádí čištění. Při sběru směsi pomocí stírací lišty se patentovaný pěnicí přípravek sráží a je sbírán do sběrné nádrže.



Systém FaST lze využít pro všechny aplikace zahrnující dvojité čištění a intenzivní čištění.

Systém FaST zvyšuje bezpečnost a může zvýšit produktivitu o 30 % zkrácením cyklu mezi vypouštěním a plněním. Rovněž snižuje množství používané chemikálie a prostor pro její uskladnění. Jeden Fast-PAK koncentrovaného přípravku může vyčistit až 90,000 m².

POZNÁMKA: *Nepoužívejte systém FaST s konvenčními čistícími prostředky v nádrži pro roztok. Před použitím systému FaST nádrž pro roztok vypusťte, vypláchněte a naplňte čistou chladnou vodou. Konvenční čistící přípravky mohou poškodit systém FaST.*

SYSTÉM ČIŠTĚNÍ *ec-H2O* (Model *ec-H2O*)

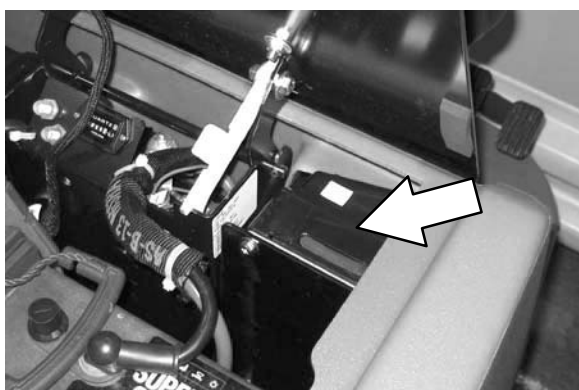
Systém *ec-H2O* (elektricky konvertované vody) pracuje tak, že vytváří elektricky konvertované vodu pro čištění.

Běžná voda prochází modulem, kde je okysličená a nabita elektrickým proudem. Elektricky konvertovaná voda se změní na smíšený kyselý a zásaditý roztok, tvořící čistič s neutrálním pH. Konvertovaná voda útočí na nečistoty, rozkládá je na menší částičky a vytahuje je z podlahy, čímž zařízení usnadňuje čištění rozpuštěné špíny. Konvertovaná voda se poté mění na běžnou vodu ve sběrné nádrži.

Systém *ec-H2O* lze použít pro všechny aplikace s dvojitým čištěním.

POZNÁMKA: *Nepoužívejte systém *ec-H2O* s konvenčními čistícími prostředky v nádrži pro roztok. Před použitím systému *ec-H2O* nádrž pro roztok vypusťte, vypláchněte a naplňte čistou studenou vodou. Konvenční čistící a regenerační přípravky mohou systém *ec-H2O* poškodit.*

POZNÁMKA: *Uložení nebo přeprava strojů vybavených systémem *ec-H2O* při teplotách bod bodem mrazu vyžaduje zvláštní postupy. Dodržujte postup ochrany proti mrazu, který se nachází v části POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ.*



KARTÁČE A KOTOUČE

Pro nejlepší výsledky používejte pro specifický druh čištění správný druh kartáče nebo kotouče. V následujícím jsou uvedeny kartáče a kotouče pro specifické použití.

Neodírající polypropylénový čistící kartáč (válnový a diskový) - v tomto kartáči jsou použita měkká univerzální polypropylénová vlákna pro odstraňování jemně kompaktních nečistot bez odírání vysoce lesklého nátěru podlah.

Nylonový kartáč (válnový a diskový) - Měkká nylonová štětina se doporučují pro čištění lakovaných podlah. Čistí bez odírání.

Čistící kartáč s vysoce abrazivními vlákny (válnový a diskový) - nylonová vlákna jsou impregnována abrazivními částicemi pro odstraňování skvrn a nečistot. Silný účinek na každém povrchu. Účinně čistí nanesené nečistoty, mastnotu a stopy po pneumatikách.

Kotouč k přípravě povrchu (kaštanová barva) - tento kotouč kaštanové barvy je určen k velmi agresivnímu odstraňování nátěrů z podlah.

Vysoce účinný odstraňovací kotouč - Tento černý kotouč je určen pro odstraňování nátěrů z podlah. Snadno odstraňuje staré zasklé nátěry a tím připravuje podlahu pro nový nátěr.

Odstraňovací kotouč - hnědý kotouč určený pro odstraňování nátěrů z podlah. Odstraňuje rychle a snadno starý nátěr a připravuje podlahu pro nový nátěr.

Čistící kotouč - modrý kotouč určený pro čištění podlah. Odstraňuje špínu, rozlitý materiál a vydřeniny. Nechává čistý povrch připravený pro nový nátěr.

Brusný kotouč - červený kotouč určený pro broušení podlah. Rychle začišťuje a odstraňuje vydřeniny a současně leští podlahu do vysokého lesku.

Leštící kotouč - bílý kotouč určený pro leštění podlah. Udrží vysoký lesk. Používá se pro zbrusování velmi měkkého povrchu a ploch s malým provozem a pro leštění měkkého vosku na dřevěných podlahách.

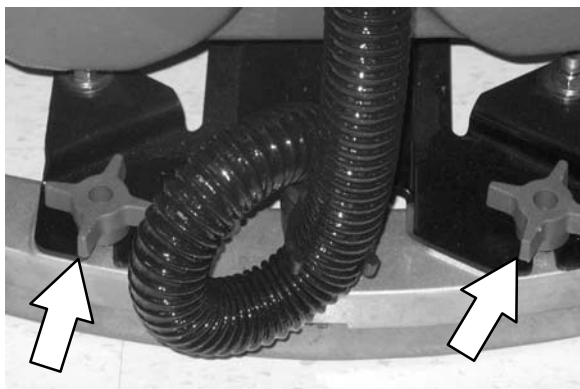
SESTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

PŘIPOJENÍ STÍRACÍ LIŠTY

1. Zastavte stroj na rovném povrchu.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Umístěte zadní stírací lištu pod její nosič a přitáhněte pomocí dvou otočných knoflíků.
4. Připojte vakuovou hadici ke stíracímu zařízení. Hadici stočte s použitím svorky.



Ohyb stírací lišty je nastaven výrobcem. Je-li zapotřebí provést nastavení stěrače, viz. část této příručky NASTAVENÍ OHYBU ZADNÍHO STĚRAČE.

MONTÁŽ KARTÁČŮ/KOTOUČŮ

Pro namontování kartáčů nebo kotouče viz. části této příručky **VÝMĚNA ČISTÍCÍCH KARTÁČŮ NEBO DISKU KOTOUČE** nebo **VÝMĚNA VÁLCOVÝCH ČISTÍCÍCH KARTÁČŮ**.

INSTALACE KRABICE KONCENTRÁTU FaST-PAK (model FaST)

1. Zastavte stroj na rovném povrchu.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Otevřete kryt skříně pro FaST-PAK a vysuňte polovinu prázdného FaST-PAK ven ze skříně.



4. Stiskněte tlačítko na konektoru přívodní hadice k FaST a poté vyjměte prázdný FaST-PAK ze skříně.



5. Odstraňte perforovaný kryt z krabice s koncentrátem Fast-PAK. Nevytahujte vak z krabice. Vytáhněte konektor hadice na dně vaku a odstraňte uzávěr hadice z konektoru.

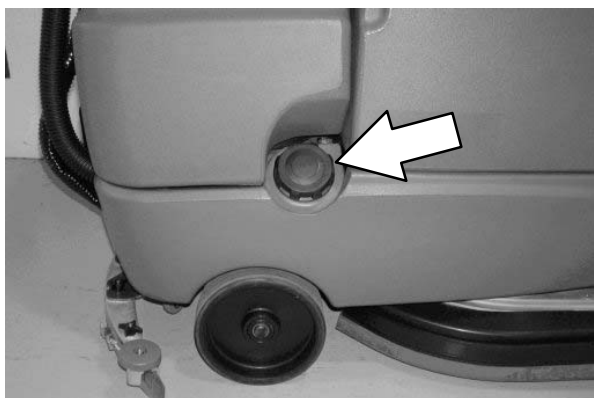
POZNÁMKA: Čistící koncentrát na podlahy FaST-PAK je určen specificky pro použití s čisticím systémem FaST. **NIKDY nepoužívejte náhražku.** Jiné čisticí roztoky mohou způsobit selhání systému FaST.

6. Zasuňte nový FaST-PAK přibližně jeho polovinou do skříně pro FaST-PAK.
7. Připojte hadicový konektor FaST-PAK k přívodnímu konektoru FaST, zasuňte FaST-PAK úplně do skříně a uzavřete kryt skříně pro FaST-PAK.
8. Při výměně prázdné krabice FaST-PAK musíte čistit se systémem FaST po několik minut, než čisticí prostředek dosáhne maximálního pění.

PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Zařízení je v zadní části opatřeno plnicím otvorem.



POZOR: Hořlavý materiál může vyvolat explozi nebo požár. V nádržích nepoužívejte hořlavý materiál.

PRO KONVENČNÍ ČIŠTĚNÍ: Otevřete nádrž pro roztok a naplňte ji částečně vodou (nepřekročit 60°C). Přidejte vyžadovaný čistící přípravek do nádrže pro roztok podle pokynů na jeho obalu. Poté pokračuje v plnění nádrže pro roztok teplou vodou, dokud její hladina nedosáhne těsně pod plnicí otvor.

PRO BEZPEČNOST: Při používání zařízení dodržujte vždy pokyny pro dávkování a manipulaci na obalu přípravku.

ČIŠTĚNÍ SE SYSTÉMEM *FaST* NEBO *ec-H2O*:

Používejte pouze čistou studenou vodu (méně než 21 °C). Nepřidávejte žádné jiné běžné přípravky pro čištění podlah, neboť tak může dojít k poškození systému.

POZNÁMKA: Při plnění nádrže pro roztok z nádoby se přesvědčte, že je nádoba čistá. Nepoužívejte stejnou nádobu pro plnění i pro vypouštění zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Pro konvenční čištění používejte pouze doporučené čistící přípravky. Poškození zařízení použitím nesprávného čistícího přípravku má za důsledek zrušení záruky poskytované výrobcem.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

KONTROLA PŘED PROVOZEM

- ☐ Zkontrolujte zařízení, zda nedochází k žádnému úniku kapalín.
- ☐ Zkontrolujte výšku hladiny v akumulátorech a úroveň nabití.
- ☐ Zkontrolujte, zda není těsnění krytu nádrže poškozené nebo opotřebované.
- ☐ Vyčistěte vstupní filtr sacího ventilátoru.
- ☐ Zkontrolujte stav kartáčů nebo kotoučů. Odstraňte z nich všechna vlákna, pásky nebo jiné materiály. Zarovnejte nerovnosti.
- ☐ Válcové kartáče: Ověřte, že vana na nečistoty je prázdná a čistá.
- ☐ Zkontrolujte, zda stěrače nejdou poškozené nebo opotřebované a jejich ohyb.
- ☐ Zkontrolujte, že sací hadice je prázdná a není ucpaná.
- ☐ Vypusťte a vyčistěte sběrnou nádrž.
- ☐ Zkontrolujte správnou funkci brzd a řízení.
- ☐ Zkontrolujte činnost houkačky, světlometů, zadních světel, bezpečnostních světel a akustické výstrahy při couvání (pokud je ve výbavě).
- ☐ Zkontrolujte podle servisních záznamů, zda není zapotřebí provést údržbu.
- ☐ **Čištění *FaST*:** Zkontrolujte stav koncentráту *FaST-PAK* (doplňkový). Vyměňte krabici, je-li zapotřebí. Viz. část této příručky PŘÍPRAVA KONCENTRÁTU *FaST-PAK*.
- ☐ **Čištění se systémem *FaST* nebo *ec-H2O*:** Ověřte, že konvenční čistící přípravky jsou vypuštěny a vyprázdněny z nádrže pro roztok.
- ☐ **Čištění se systémem *FaST* nebo *ec-H2O*:** Ověřte, zda je nádrž pro roztok naplněna pouze **čistou studenou vodou**.

PŘED PROVOZEM

Před čištěním odklid'te všechny nečistoty větší velikosti. Smeťte kousky drátů, vláken a motouzů, které se mohou namotat kolem čistícího kartáče nebo kotouče.

Naplánujte předem postup při čištění. Snažte se čistit po dlouhých úsecích s minimálním zastavováním a startováním. Provádějte čištění celé podlahy nebo celé sekce najednou.

Předejděte čmouhám tím, že plochu nejprve zametete.

NASTAVENÍ REŽIMŮ ČIŠTĚNÍ

Před čištěním určete, který čistící režim budete používat (FaST nebo konvenční). Poté nastavte tlak čistícího kartáče a v případě konvenčního čištění nastavte průtok roztoku.

NASTAVENÍ TLAČÍTKA FaST

Tlačítko FaST umožňuje zapnutí systému FaST, je-li zapnuto tlačítko One Step Scrub (jednostupňové čištění). Žárovka vedle tlačítka se rozsvítí, je-li nastaveno na tento režim.

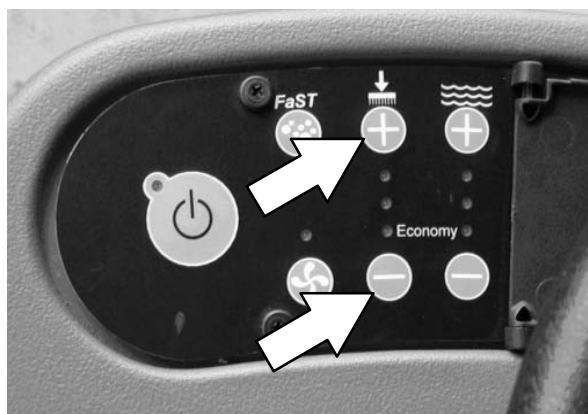
POZNÁMKA: Průtok roztoku nelze nastavit, je-li zařízení v režimu FaST.



NASTAVENÍ TLAKU KARTÁČE

Za normálních podmínek by měl být tlak kartáče nastaven na minimální hodnotu (spodní žárovka). Při silném znečištění by měl být tlak kartáče nastaven na maximální hodnotu (horní žárovka). Rychlost pohybu a stav podlahy ovlivňují účinnost čištění.

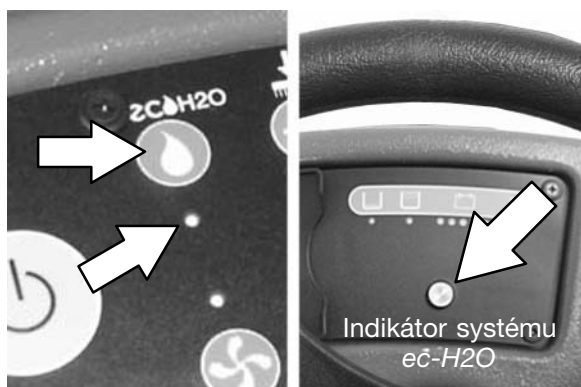
Se zapnutým tlačítkem **One Step Scrub** (jednostupňové čištění) stisknete buď tlačítko pro **zvýšení tlaku kartáče (+)** nebo tlačítko pro **snížení tlaku kartáče (-)** pro nastavení tlaku působícího na čištěný povrch. Při zapnutí nebo vypnutí zařízení se nové nastavení tlaku upraví na tuto hodnotu.



NASTAVENÍ TLAČÍTKA ec-H2O

Tlačítko ec-H2O umožňuje zapnutí systému ec-H2O, je-li zapnuto tlačítko One Step Scrub (jednostupňové čištění). Žárovka vedle tlačítka se rozsvítí, je-li nastaveno na tento režim.

POZNÁMKA: Indikátor systému ec-H2O se nerozsvítí, dokud zařízení nezahájí čištění.

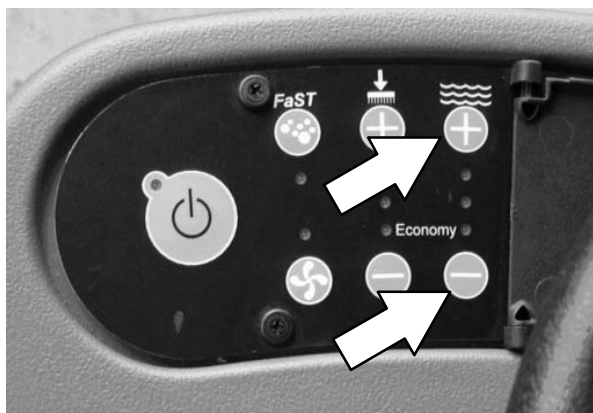


NASTAVENÍ PRŮTOKU ROZTOKU (POUZE KONVENČNÍ ČIŠTĚNÍ)

POZNÁMKA: Průtok roztoku nelze nastavit, je-li u zařízení nastaven typ čištění FaST nebo ec-H2O.

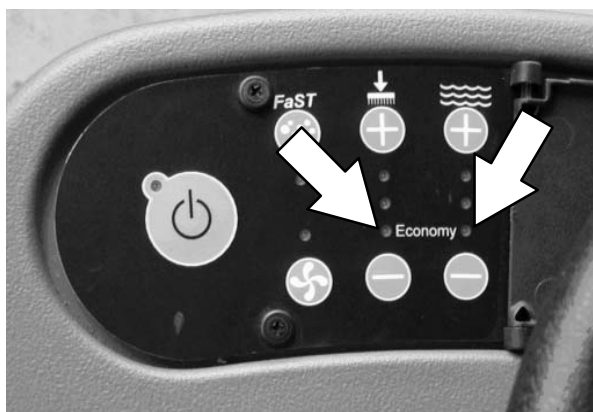
Za normálních podmínek znečištění by měl být průtok roztoku nastaven na minimální hodnotu (spodní žárovka). Při silném znečištění by měl být průtok roztoku nastaven na vyšší hodnotu (střední nebo vyšší žárovka). Rychlost pohybu a stav podlahy ovlivňují účinnost čištění.

Se zapnutým tlačítkem **One Step Scrub** (jednostupňové čištění) stiskněte buď **tlačítko pro zvýšení průtoku (+)** nebo **tlačítko pro snížení průtoku (-)** pro nastavení průtoku působícího na čištěný povrch. Při zapnutí nebo vypnutí zařízení se nové nastavení průtoku upraví na tuto hodnotu.



ÚSPORNÉ NASTAVENÍ

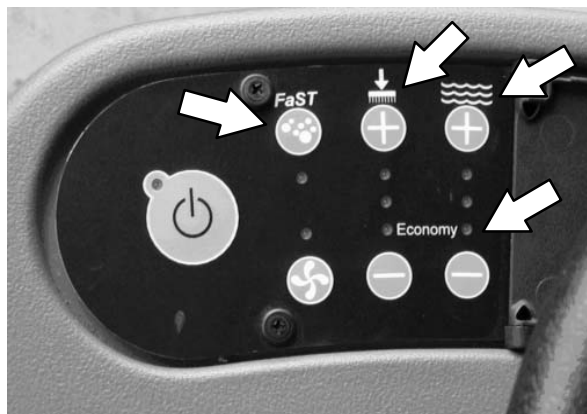
Zařízení bude pracovat po delší dobu, bude-li **tlak kartáče** a **průtok roztoku** v **úsporném** nastavení. Během úsporného nastavení budou zapnuté spodní indikační žárovky **tlaku kartáče** a **průtoku roztoku**.



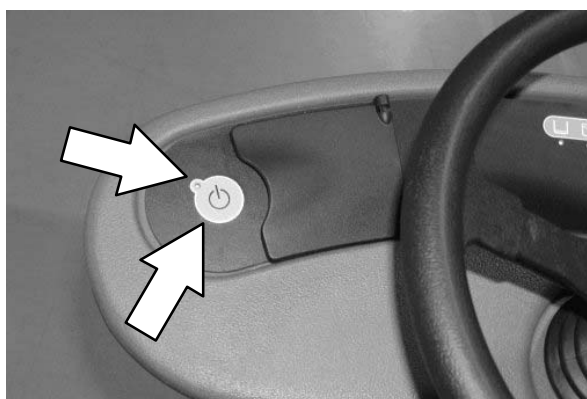
ČIŠTĚNÍ

PRO BEZPEČNOST: Neobsluhujte zařízení bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu.

1. Zapněte **přepínač On/Off**.
2. Rozsviňte světla (pokud jsou k dispozici).
3. Vyberte požadované nastavení čištění (viz část NASTAVENÍ REŽIMŮ ČIŠTĚNÍ).



4. Stiskněte tlačítko **One Step Scrub** (jednostupňové čištění). Žárovka na tlačítku se rozsvítí. Zahájí se všechny přednastavené funkce čištění.

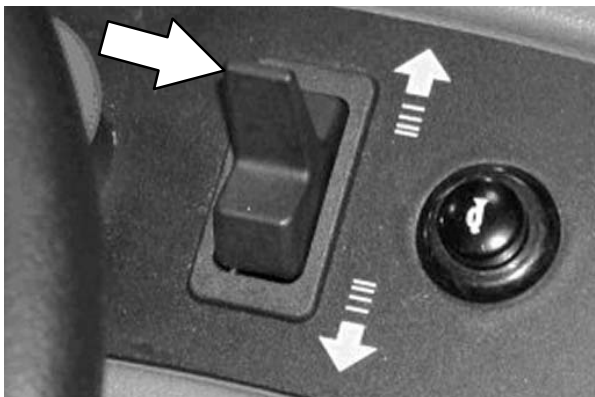


POZNÁMKA: Je-li nezbytné, otevřete kryt ovládacího panelu pro nastavení tlaku kartáče a průtoku roztoku.

POZNÁMKA: Během konvenčního čištění nezapínejte systém ec-H₂O/FaST. Konvenční čisticí a regenerační přípravky mohou systém ec-H₂O/FaST poškodit. Před použitím systému ec-H₂O/FaST nádrž pro roztok vypusťte, vypláchněte a naplňte čistou chladnou vodou.

5. Nastavte **směrový přepínač** podle směru pohybu stroje (dopředu nebo dozadu).

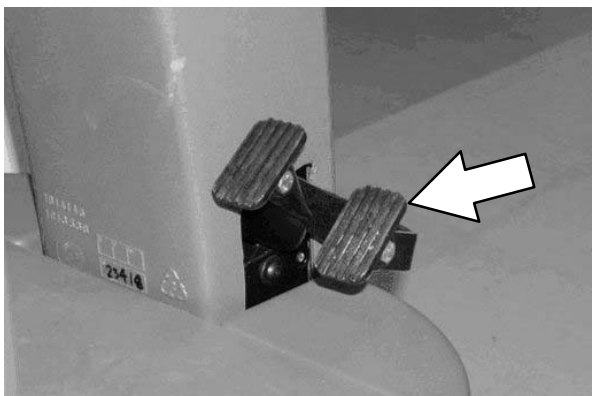
POZNÁMKA: Stroj čistí při pohybu dopředu i dozadu. Houkačka bzučí při pohybu dozadu.



POZNÁMKA: Lišta se při pohybu zařízení dozadu automaticky zdvihá. Tím se zabraňuje jejímu poškození. Je-li zařízení uvedeno do zpětného pohybu, vypne se po krátké prodlevě sací ventilátor.

6. Pro zahájení čištění stlačte **akcelerační pedál**.

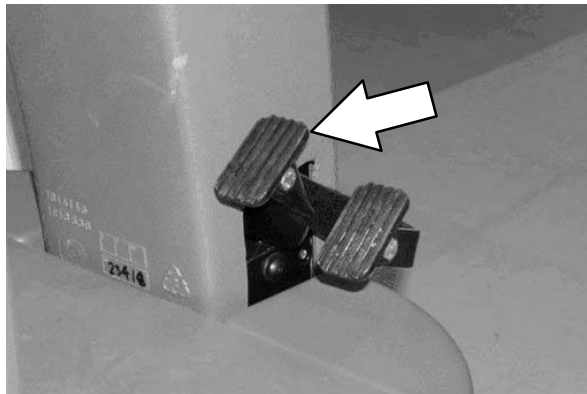
POZOR: Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.



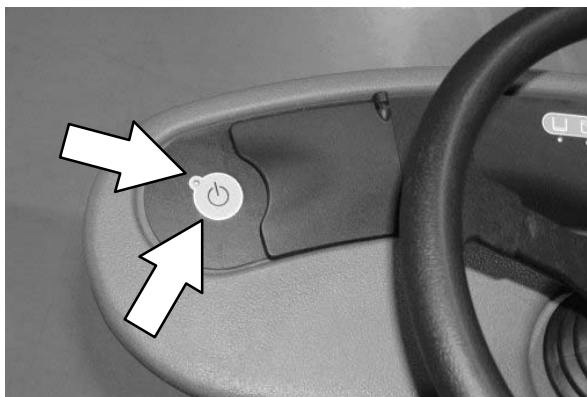
7. Uvolněním **akceleračního pedálu** zastavte zařízení. Při zastavení stroje se čistící funkce také zastavují a spíná se automatická **parkovací brzda**.

8. **Brzdový pedál** lze použít pro ovládání zařízení, je-li zapotřebí rychlejší zastavení nebo při práci na nakloněné ploše. Nepoužívejte zařízení pro čištění ploch, jejichž sklon převyšuje 7% (4°).

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při práci na nakloněné nebo na kluzké ploše postupujte se zařízením pomalu.



9. Stiskněte tlačítko **One Step Scrub** (jednostupňové čištění) pro zastavení čištění. Žárovka vedle tlačítka **One Step Scrub** se vypne a čistící funkce se po krátké prodlevě zastaví.

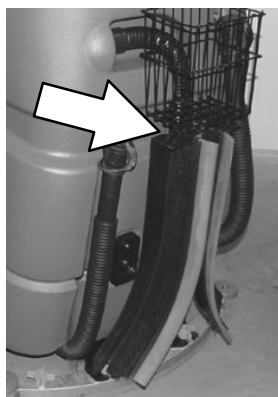
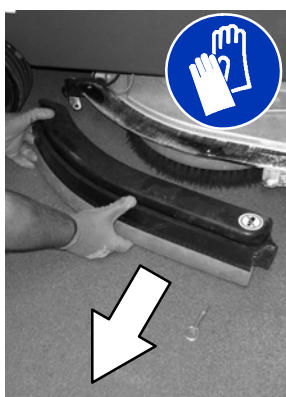


DVOJITÉ ČIŠTĚNÍ

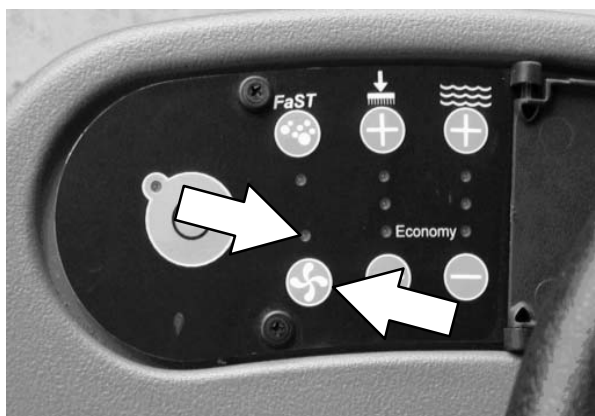
Na velmi znečištěných plochách použijte dvojité čištění.

Dvojité čištění lze provádět pomocí ČISTICÍHO SYSTÉMU *FaST* (doplněk), ČISTICÍHO SYSTÉMU *ec-H2O* (doplněk) nebo pomocí KONVENČNÍHO ČIŠTĚNÍ.

DISKOVÉ KARTÁČE: Před dvojitým čištěním odstraňte boční stěrače, aby nezadržovaly při dvojitém čištění vodu. Pro odstranění stěračů sklopte čisticí hlavu a poté uvolněte pojistky na předním a zadním konci stěrače. Je-li zařízení vybaveno košem, můžete boční stěrače zavěsit na háky.



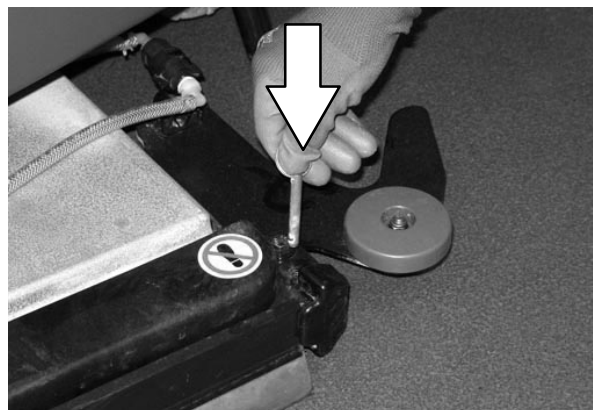
Pro dvojité čištění stiskněte tlačítko **One Step Scrub** (jednostupňové čištění) a poté **tlačítko sacího ventilátoru**. Žárovka nad **tlačítkem sacího ventilátoru** se vypne, stírací lišta se zdvihne a sací ventilátor se zastaví. Poté proveďte čištění plochy.



Nechte čisticí roztok působit na podlaze po dobu 3 až 5 minut.

Před druhým čištěním podlahy umístěte boční stěrače zpět na stroj.

POZNÁMKA: Zpětná montáž bočních stěračů je snadnější s částečně sníženou čisticí hlavou. Tím se uvolní prostor pro přichycení pojistek.



Stiskněte opět **tlačítko pro sací ventilátor**, tím se sklopí stírací lišta a zapne se sací ventilátor. Žárovka nad **tlačítkem sacího ventilátoru** se rozsvítí. Poté proveďte druhé čištění podlahy a současně odklizení čisticího roztoku.

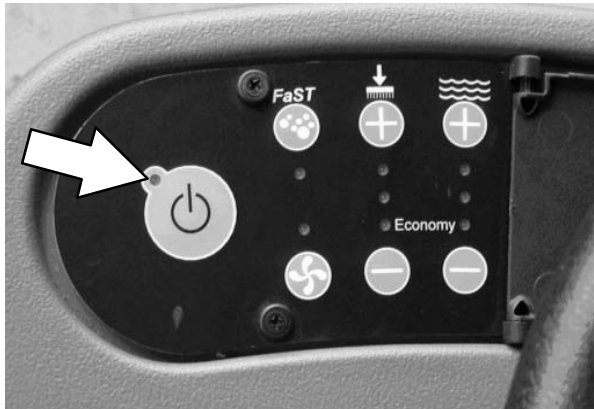


POZOR: Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.

SBÍRÁNÍ VODY (BEZ ČIŠTĚNÍ)

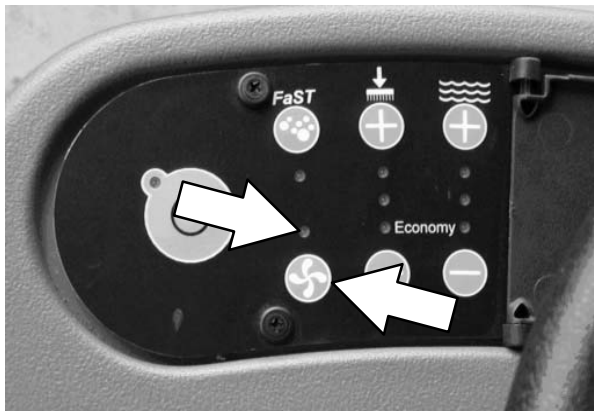
Zařízení lze použít pro samotné sbírání vody nebo rozlité nehořlavé kapaliny bez čištění.

Pro sbírání vody nebo rozlité nehořlavé kapaliny ověřte, že není aktivováno tlačítko **One Step Scrub** (jednostupňové čištění). Žárovka vedle tohoto tlačítka **One Step Scrub** musí být vypnuta.



POZOR: Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.

Poté stiskněte **tlačítko sacího ventilátoru**. Žárovka nad **tlačítkem sacího ventilátoru** se rozsvítí, stírací lišta se sklopí a sací ventilátor se spustí. Poté může začít se sbíráním vody nebo nehořlavé rozlité kapaliny.



BĚHEM OBSLUHY ZAŘÍZENÍ

Snažte se udržovat maximálně přímý směr. Nenarážejte do sloupků a zamezte poškrábání postranních částí zařízení. Čištěné trasy by se měly překrývat o několik centimetrů.

Během pohybu zařízení neměňte příliš prudce směr jízdy. Zařízení reaguje na pohyb volantem velmi citlivě. Kromě případů nouze neprovádějte náhlé točení.

Při čištění slepých uliček mezi regály začněte na uzavřeném konci uličky a čištění provádějte směrem k otevřenému konci.

Nastavte rychlost pohybu, tlak kartáče a průtok roztoku, jak je vyžadováno pro čištění. Používejte pokud možno nastavení minimálního tlaku kartáče a průtoku.

Stroj musí být v neustálém pohybu, aby se zabránilo poškození povrchu podlahy.

Neprobíhá-li čištění správně, zastavte čištění a obraťte se na část **ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**.

Konvenční čištění: Tvoří-li se nadměrné množství pěny, přidejte do sběrné nádrže přípravky proti pění.

Model se systémem ec-H2O: Pokud zazní alarm a indikátor systému ec-H2O začne blikat červeně, je nutné modul systému ec-H2O propláchnout a obnovit provoz systému ec-H2O (viz POSTUP PROPLÁCHNUTÍ MODULU ec-H2O).

POZNÁMKA: Pokud zazní alarm a indikátor bliká červeně, zařízení se systémem ec-H2O vyhne. Chcete-li pokračovat v čištění, přepněte spínač systému ec-H2O do polohy vypnuto a přepněte zařízení na konvenční čištění.

Kotouče vyměňujte nebo rotujte podle potřeby.

Kontrolujte indikátor vybití akumulátorů, aby byly dostatečně nabitý pro provoz zařízení.

Kontrolujte indikátor nádrže pro roztok, aby nedošlo k jejímu vyprázdnění. Před plněním nádrže pro roztok vždy vyprázdněte sběrnou nádrž.

Kontrolujte indikátor sběrné nádrže, aby nedošlo k jejímu přeplnění.

Je-li zařízení ponecháno bez dozoru, vyjměte klíček.

Po čištění provádějte běžnou denní údržbu (viz. ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ).

Na nakloněné rovině jeďte se zařízením pomalu. Na svažujícím se povrchu používejte pro regulaci rychlosti brzdový pedál. Se zařízením při čištění jezděte spíše vzhůru než dolů.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při práci na nakloněné nebo na kluzké ploše postupujte se zařízením pomalu.

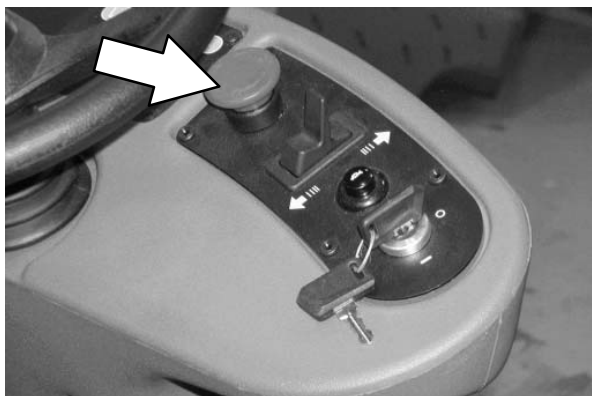
Nepoužívejte zařízení v oblastech, kde venkovní teplota dosahuje hodnoty vyšší než 43 °C (110 °F). Nepoužívejte funkce stírání v místech, kde klesá teplota pod bod mrazu 0 °C (32 °F).

Maximální jmenovitý sklon pro čištění se zařízením je 7 %. Maximální jmenovitý sklon svahu při přepravě zařízení je 19,25 %.

TLAČÍTKO PRO NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

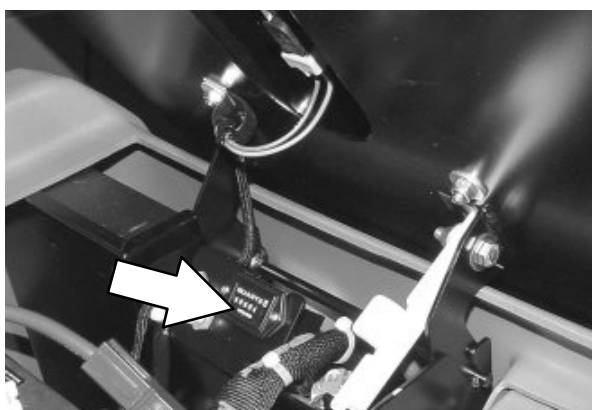
Tlačítkem pro nouzové zastavení se v případě nouze vypne přívod proudu do zařízení. Stiskem tlačítka zastavíte přívod proudu. Pro restartování zařízení otočte **tlačítko pro nouzové zastavení** vpravo. Dále vypněte spínač on/off a poté jej zapněte.

POZNÁMKA: Toto tlačítko nepoužívejte pro běžné zastavení, neboť tak může dojít k předčasnému opotřebení parkovací brzdy.



ČÍTAČ HODIN

Čítač hodin zaznamenává celkový počet hodin provozu zařízení. Tento údaj je důležitý pro servis zařízení. Čítač hodin se nachází pod sedačkou.



INDIKÁTOR SYSTÉMU ec-H2O (model se systémem ec-H2O)

Indikátor systému ec-H2O se nerozsvítí, dokud zařízení nezahájí čištění.

KÓDY INDIKÁTORU SYSTÉMU ec-H2O	STAV
Svítil zeleně	Normální provoz
Bliká červeně	Propláchněte modul systému ec-H2O.
Svítil červeně	Kontaktujte servisní středisko.

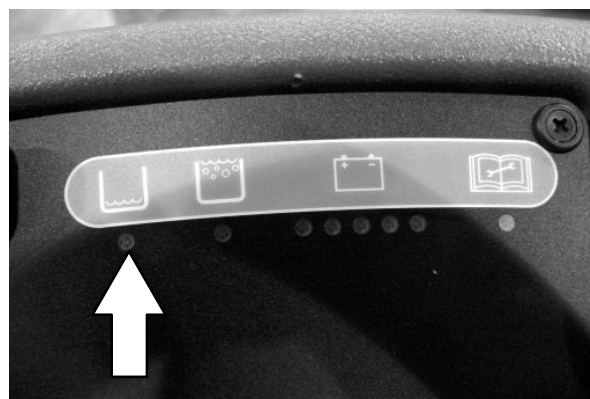


Model se systémem ec-H2O: Pokud zazní alarm a indikátor systému ec-H2O začne blikat červeně, je nutné modul systému ec-H2O vypláchnout a obnovit provoz systému ec-H2O (viz POSTUP PROPLÁCHNUTÍ MODULU ec-H2O).

POZNÁMKA: Pokud zazní alarm a indikátor bliká červeně, zařízení se systému ec-H2O vyhne. Chcete-li pokračovat v čištění, přepněte spínač systému ec-H2O do polohy vypnuto a přepněte zařízení na konvenční čištění.

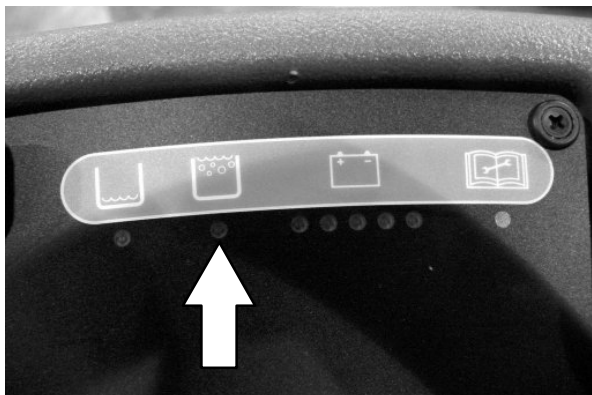
INDIKÁTOR PRÁZDNÉ NÁDRŽE PRO ROZTOK

Indikátor prázdné nádrže pro roztok se rozsvítí při prázdné nádrži. V takovém případě se funkce čištění ukončí. Je-li nezbytné, stiskněte **tlačítko ONE STEP Scrub** (jednostupňové čištění) pro další minutu provozu, během kterého seberejte stojící vodu nebo roztok.



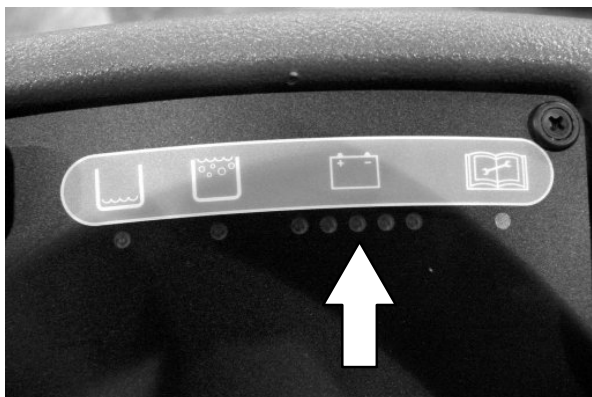
INDIKÁTOR PLNÉ SBĚRNÉ NÁDRŽE

Indikátor plné sběrné nádrže se rozsvítí při plné sběrné nádrži. V takovém případě se funkce čištění ukončí. Je-li nezbytné, stiskněte **tlačítko ONE STEP Scrub** (jednostupňové čištění) pro další minutu provozu, během kterého seberejte stojící vodu nebo roztok.



INDIKÁTOR VYBITÍ AKUMULÁTORŮ

Indikátor vybití akumulátorů ukazuje úroveň jejich nabití.



Jsou-li akumulátory plně nabité, svítí všech pět žárovek. Během vybití akumulátorů se žárovky vybíjejí, až poslední žárovka vlevo začne blikat.

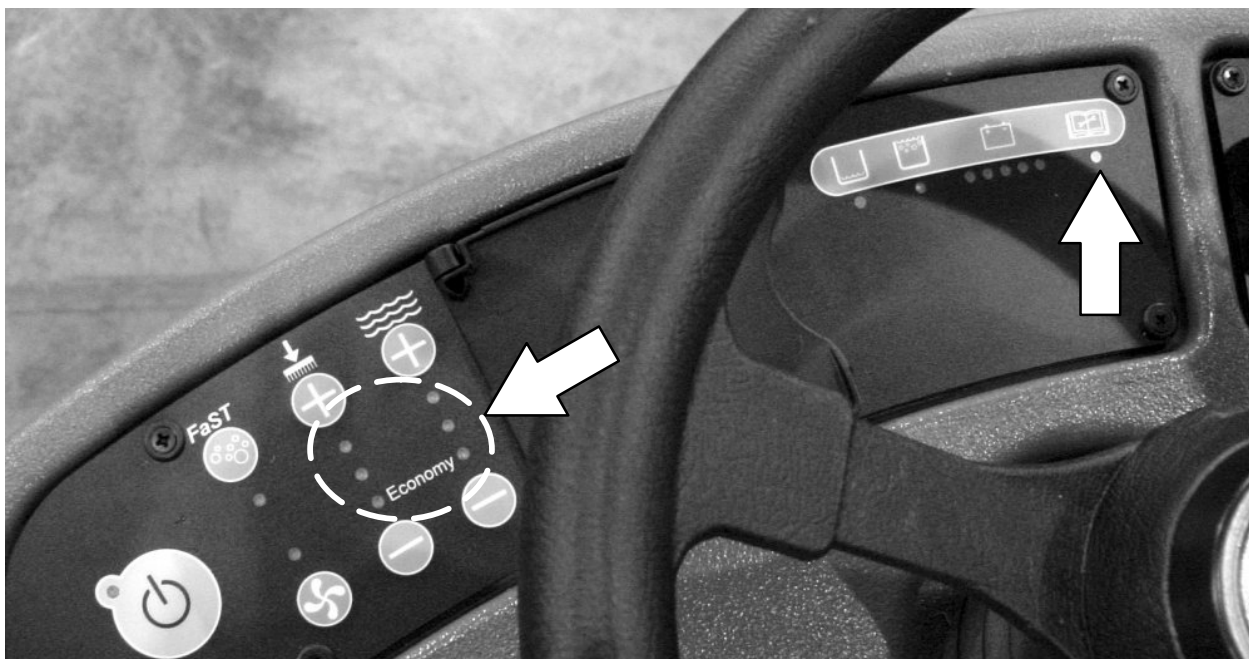
Jakmile dojde k blikání, čistící funkce se vypnou. Tím se obsluha uvědomí o stavu akumulátorů. Během blikání se zařízení stále pohybuje. Dojde-li k blikání, nabijte akumulátory. Je-li nezbytné, stiskněte **tlačítko ONE STEP Scrub** (jednostupňové čištění) pro další minutu provozu, během kterého seberejte stojící vodu nebo roztok.

POZNÁMKA: Nenabíjejte akumulátory častěji, než je nutné. Nadbytečné nabíjení může zkrátit jejich životnost. Nejvýhodnější je nabíjet akumulátory pouze tehdy, když levá žárovka indikuje potřebu nabití. Viz. AKUMULÁTORŮ v části ÚDRŽBA.

POZNÁMKA: Blikající indikátor vybití akumulátorů se resetuje až po plném nabití.

INDIKÁTOR ZÁVAD

Indikační žárovka závad (vpravo nahoře) se rozsvítí při detekci závady v pohonném motoru, v motoru sacího ventilátoru nebo v motorech kartáčů.

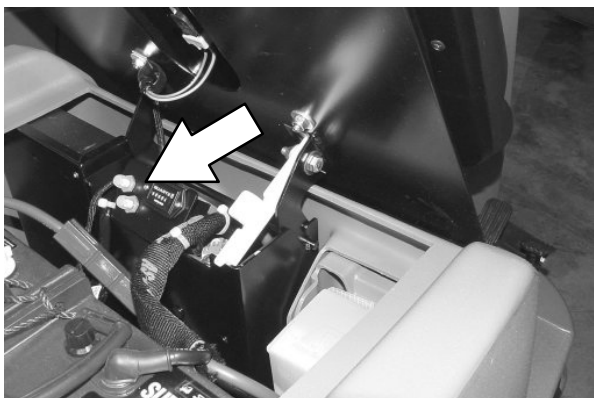


Pomocí tabulky níže určete příčinu závady nebo nefunkčnosti.

Indikátor(y)	Příčina(y)	Řešení
Indikátor závad bliká	Hnací motor je přetížený	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant
Indikátor závad a horní žárovka tlaku kartáče blikají současně	Pravý nebo zadní motor kartáče je přetížený. (možná z důvodu vlákna nebo pásky omotané kolem motoru)	Odstraňte vlákno nebo pásku z motoru nebo kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant.
Indikátor závad a spodní žárovka tlaku kartáče blikají současně	Levý nebo přední motor kartáče je přetížený. (možná z důvodu vlákna nebo pásky omotané kolem motoru)	Odstraňte vlákno nebo pásku z motoru nebo kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant.
Indikátor závad a žárovka sacího ventilátoru blikají současně	Motor sacího ventilátoru je přetížený	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant

JISTIČE

Jistič je resetovatelné zařízení chránící elektrické obvody, které zastaví přívod proudu při přetížení obvodu. Jakmile dojde k vypnutí jističe, nechte jej vychladit a poté jistič ručně resetujte stisknutím tlačítka reset.



Je-li přetížení, které způsobilo rozpojení **jističe**, stále přítomné, **jistič** bude i nadále blokovat přívod proudu až do odstranění závady.

Jističe jsou umístěny uvnitř akumulátorové skříně vedle čítače hodin.

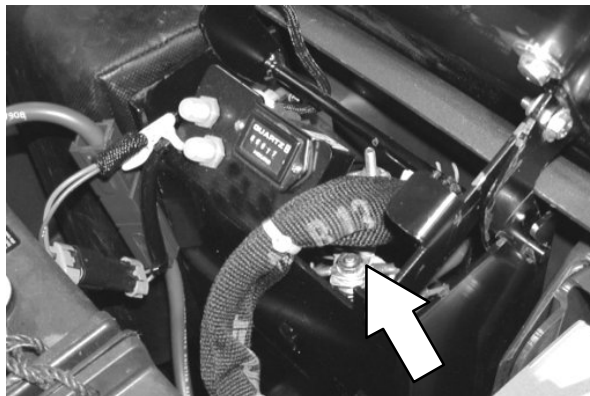
Níže jsou uvedeny **jističe** a jimi chráněné elektrické součásti.

Jistič	Hodnota	Chráněný obvod
CB1	5 A	Přístrojový panel - proud
CB2	15 A	Příslušenství

POJISTKY

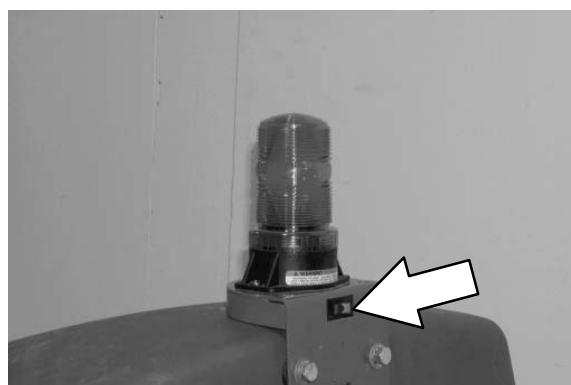
Pojistka je jednorázová ochranná součást určená pro zastavení proudu v případě přetížení obvodu. 100A pojistka je umístěna uvnitř akumulátorové skříně v blízkosti čítače hodin. Je určena pro ochranu hnacího obvodu.

POZNÁMKA: Pojistku vždy nahrazujte pojistkou stejné ampérové hodnoty.



SPÍNAČ VÝSTRAŽNÉHO SVĚTLA (DOPLNĚK)

Tento spínač ovládá doplňkové výstražné světlo.



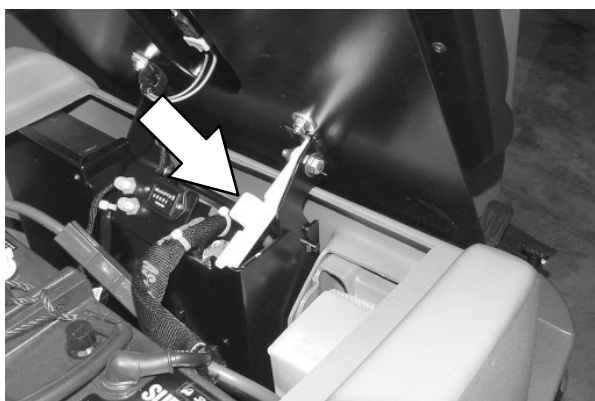
VYPOUŠTĚNÍ A ČIŠTĚNÍ NÁDRŽÍ

Po ukončení čištění nebo při rozsvícení indikátoru plné sběrné nádrže je nutné sběrnou nádrž vypustit a vyčistit. Poté může být naplněna nádrž pro roztok pro další čištění.

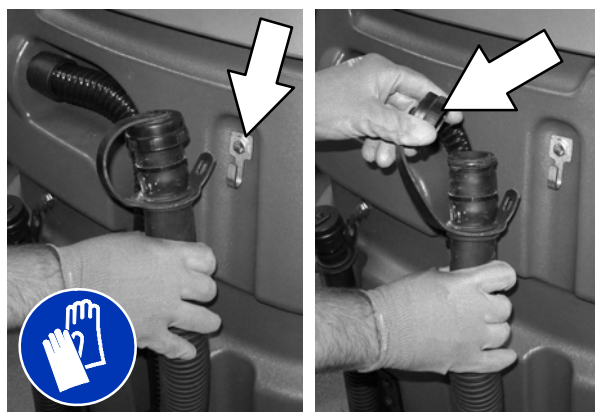
1. Odveďte zařízení k odpadní výpusti pro roztok.
2. Vypněte zařízení **spínačem ON/OFF**.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Sklopte sedačku dopředu a zajistěte západku pro zajištění její polohy.



4. Uvolněte výpustní hadici sběrné nádrže. Držte hadici směrem vzhůru, vyjměte zátku a poté hadici pomalu skloňte do výpusti na podlaze nebo do výlevky.

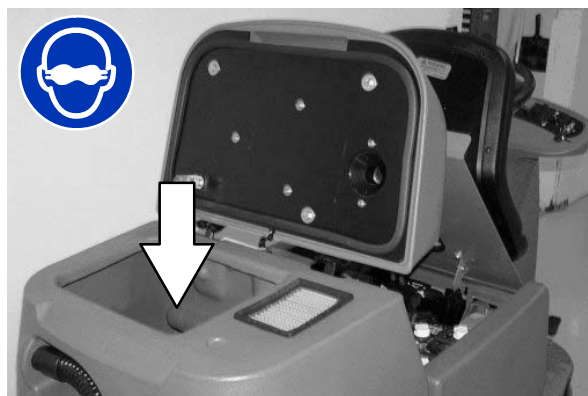


5. Zdvihněte kryt sběrné nádrže. Vypláchněte vnitřek sběrné nádrže čistou vodou.

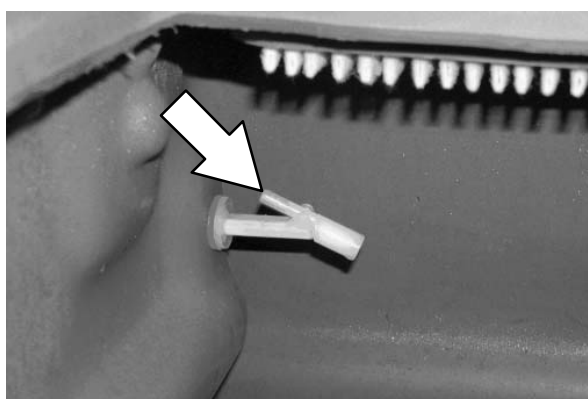


POZOR: Hořlavý materiál může vyvolat explozi nebo požár. V nádržích nepoužívejte hořlavý materiál.

POZNÁMKA: Nepoužívejte páru pro čištění nádrží. Nadměrná teplota může nádrže a jejich součásti poškodit.



6. Opláchněte plovákové čidlo uvnitř sběrné nádrže.



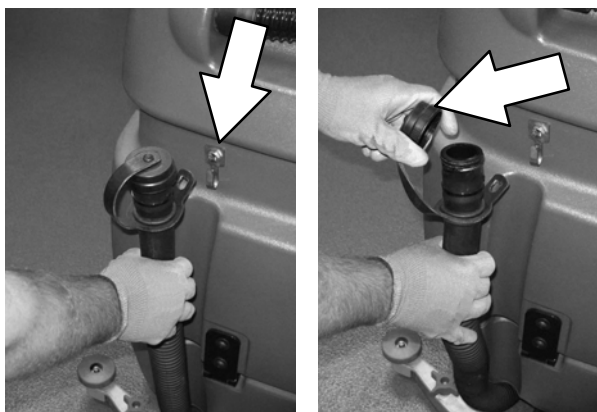
7. Po vypuštění nasadte nazpět uzávěr výpustní hadice sběrné nádrže a připevněte hadici opět do svorky.

8. Vyjměte a vyčistěte filtr sacího ventilátoru. Je-li filtr znečištěný, očistěte jej vlhkým hadříkem nebo pod nízkotlakovou vodou. Před nasazením nazpět do zařízení nechte filtr sacího ventilátoru úplně vyschnout.



9. Uzavřete kryt sběrné nádrže.

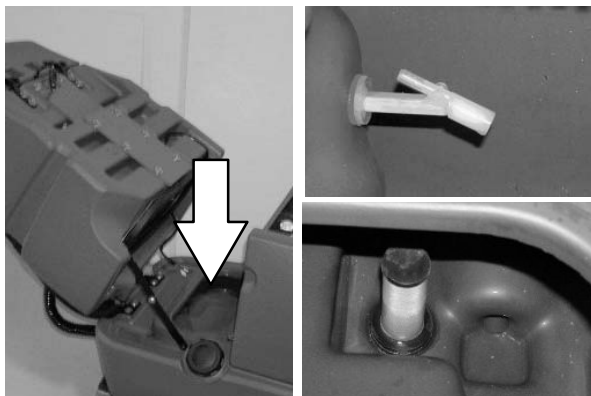
10. Uvolněte výpustní hadici nádrže pro roztok. Držte hadici směrem vzhůru, vyjměte zátku a poté hadici pomalu skloňte do výpusti na podlaže nebo do výlevky.



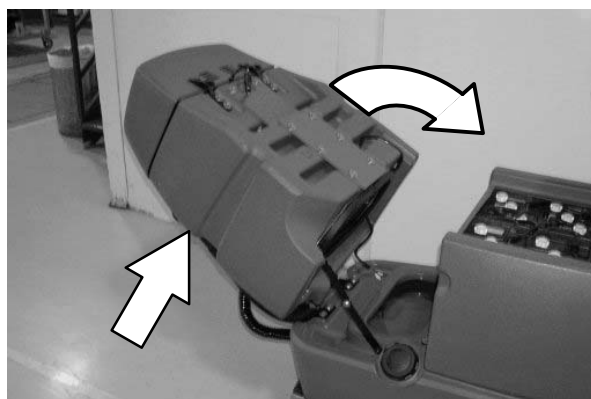
11. Pro umožnění přístupu k nádrži pro roztok odklopte sběrnou nádrž směrem dozadu. Před odklopením sběrné nádrže se přesvědčte, že je prázdná.



12. Vypláchněte nádrž pro roztok a opláchněte číslo umístěné uvnitř v zadní části této nádrže. Opláchněte filtr na dně nádrže.



13. Opatrně překlňte sběrnou nádrž dopředu. Tím se uzavře nádrž pro roztok.



14. Uvolněte západku sedačky a sedačku sklopte.

15. Vyčistěte přední část nádrže pro roztok přes přední otvor umístěný pod předním krytem této nádrže. Spodní část víka a těsnění nádrže otřete a poté víko uzavřete.



16. Válcová čistící hlava: Vyměňte vanu na nečistoty a vyčistěte ji. Poté umístěte čistou vanu nazpět do čistící hlavy.



17. Po vypuštění nádrže výpustní hadici zásobníku pro roztok opět uzavřete uzávěrem a připevněte ji nazpět do svorky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ U POHONNÉHO SYSTÉMU

Při detekci závady nebo nefunkčnosti v pohonném systému se rozezvučí zvukový signál (houkačka) a/nebo se zapne výstražné světlo. Pohon zařízení se současně zastaví. Pomocí tabulky níže určete příčinu závady nebo nefunkčnosti.

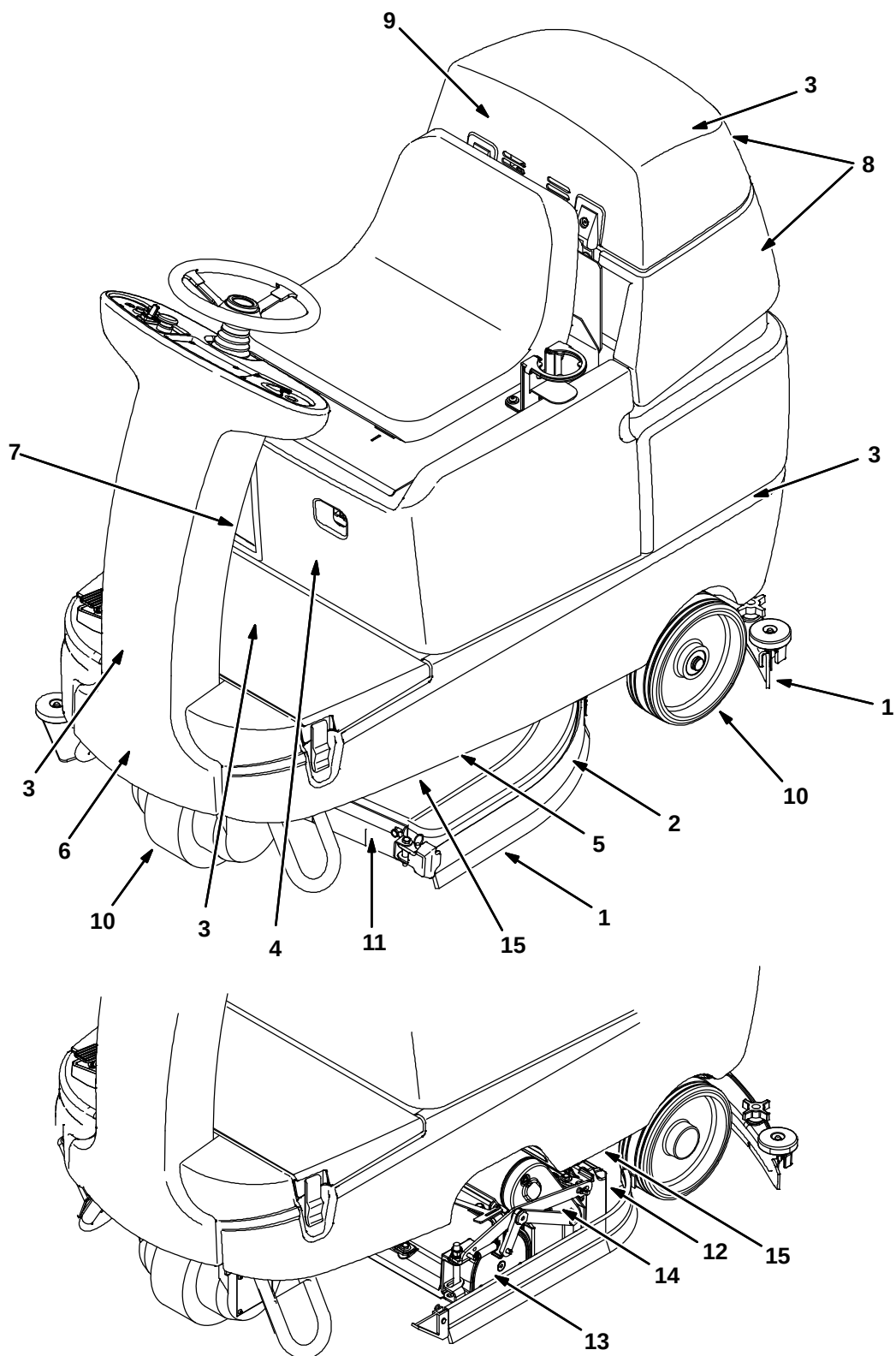
Indikátor(y)	Příčina(y)	Řešení
Houkačka opakovaně dvakrát zabzučí	Akcelerační pedál je stlačený bez obsluhy na sedačce	Při obsluze se posaďte do sedačky
Houkačka opakovaně čtyřikrát zabzučí	Během zapínání přepínače ON/OFF je stisknutý akcelerační pedál	Před zapnutím přepínače uvolněte akcelerační pedál
Houkačka opakovaně pětkrát zabzučí	Došlo k závadě v systému škrticí klapky	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant
Houkačka opakovaně šestkrát zabzučí	Došlo k závadě v brzdovém systému	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant
Houkačka opakovaně sedmkrát zabzučí	Došlo k závadě v systému parkovací brzdy	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant
Houkačka opakovaně osmkrát zabzučí	Je zapnuto tlačítko pro nouzové zastavení	Resetujte tlačítko pro nouzové zastavení
Houkačka opakovaně devětkrát zabzučí	Je zapnut přepínač ON/OFF a současně je připojena k zařízení nabíječka akumulátorů.	Před nastartováním zařízení odpojte nabíječku akumulátorů
Indikátor závad bliká	Hnací motor je přetížený	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ V ZAŘÍZENÍ

Problém	Příčina	Řešení
Nedostatečné nebo žádné sbírání vody	Sací ventilátor je vypnutý	Zapněte sací ventilátor
	Opotřebované stěrače	Proveďte rotaci nebo výměnu stěračů
	Stírací lišta není nastavena	Proveďte nastavení stírací lišty
	Ucpaná sací hadice	Propláchněte sací hadici
	Znečištěný sací filtr	Vyčistěte filtr sacího ventilátoru
	Těsnění krytu sacího ventilátoru je opotřebované	Vyměňte těsnění
	Na stěrači jsou zachyceny nečistoty	Odstraňte nečistoty
	Sací hadice stírací lišty nebo sběrné nádrže je odpojena nebo poškozena	Připojte nebo vyměňte sací hadici
	Kryt sběrné nádrže není úplně uzavřen	Zkontrolujte příčinu a uzavřete kryt
Sací ventilátor se nezapíná	Spínač sacího ventilátoru je vypnut	Zapněte spínač sacího ventilátoru
	Plná sběrná nádrž	Vypusťte sběrnou nádrž
	Sběrná nádrž je naplněna пеноu	Vyprázdněte sběrnou nádrž
	Čidlo ve sběrné nádrži je znečištěné nebo zalepené	Použijte menší množství čisticího přípravku Vyčistěte nebo vyměňte čidlo
Pomalý nebo žádný průtok roztoku na podlahu (konvenční čištění)	Prázdná nádrž pro roztok	Naplňte nádrž pro roztok
	Průtok roztoku je vypnut	Zapněte průtok roztoku
	Vedení přívodu roztoku je ucpané	Propláchněte vedení přívodu roztoku
	Ucpaný filtr nádrže pro roztok	Vypusťte nádrž, vyjměte filtr nádrže pro roztok, vyčistěte a nasadte zpět
Nedostatečné čištění	Tlačítko One Step Scrub (jednostupňové čištění) není zapnuto	Zapněte tlačítko One Step Scrub (jednostupňové čištění)
	Používají se nesprávné kartáče nebo nesprávný čisticí prostředek	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant
	Plná sběrná nádrž	Vyprázdněte sběrnou nádrž
	Prázdná nádrž pro roztok	Naplňte nádrž pro roztok
	Nečistoty zachycené na čisticích kartáčích nebo kotoučích	Odstraňte nečistoty
	Opotřebovaný čisticí kartáč	Vyměňte čisticí kartáč
	Přetržený nebo uvolněný hnací řemen kartáče (válcové modely)	Vyměňte nebo utáhněte řemen
	Tlak kartáče příliš nízký	Zvyšte tlak kartáče
	Nedostatečné nabití akumulátorů	Nabijte akumulátory, dokud se nabíječka automaticky nevypne

Problém	Příčina	Řešení
Systém FaST nepracuje	Tlačítko FaST je vypnuto	Zapněte tlačítko FaST
	Jistič příslušenství je vypnut	Resetujte jistič
	Ucpaná přívodní hadice k FaST-PAK a/nebo konektor	Ponořte spojku a hadici do teplé vody a vyčistěte
	Krabice FaST-PAK je prázdná nebo není připojena	Vyměňte krabici FaST-PAK a/nebo připojte přívodní hadici
	Systém FaST není zalitý	Pro zalití spusťte systém s roztokem FaST na několik minut
	Ucpané filtrační síto	Vypusťte nádrž pro roztokem, vyjměte a vyčistěte filtrační síto
	Ucpaný vstřikovač detergentu	Viz SYSTÉM FaST ÚDRŽBA
	Vadné čerpadlo roztoku	Vyměňte čerpadlo roztoku
Model se systémem ec-H2O: Indikátor systému ec-H2O bliká červeně.	V modulu se usazují minerální látky.	Propláchněte modul (viz POSTUP PROPLÁCHNUTÍ MODULU ec-H2O).
Model se systémem ec-H2O: Zazní alarm		
Model se systémem ec-H2O: Indikátor systému ec-H2O svítí červeně.	Vadný modul	Kontaktujte servisní středisko.
Model se systémem ec-H2O: Indikátor systému ec-H2O se nerozsvítí.	Vadný indikátor nebo modul	Kontaktujte servisní středisko.

ÚDRŽBA



PŘEHLED ÚDRŽBY

Níže uvedená tabulka uvádí *zodpovědnou osobu* pro každou proceduru.

O = Operátor.

T = Školený personál.

<i>Interval</i>	<i>Zod-povědná osoba</i>	<i>Položka</i>	<i>Popis</i>	<i>Postup</i>	<i>Mazivo/kapalina</i>	<i>Počet servisních bodů</i>
Denně	O	1	Boční a zadní stěrače	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	3
				Zkontrolujte ohyb a výšku	-	6
	O	2	Čistící kartáče/kotouče	Zkontrolujte poškození, opotřebení, nečistoty	-	2
	O	8	Sběrná nádrž	Vyčistěte nádrž, filtr a plovákové čidlo	-	1
	O	9	Filtr sacího ventilátoru	Vyčistěte	-	1
	O	7	Přívodní hadice FaST-PAK a konektor (doplňek)	Vyčistěte hadici a připojte k uzávěru pro skladování, není-li používána.	-	1
	O	12	Vana na nečistoty (válnové kartáče)	Vyčistěte	-	1
Každý týden	T	4	Akumulátorové články (Olověné akumulátory)	Zkontrolujte hladinu elektrolytu	DV	3
50 hodin	O	11	Zástěrka diskové čistící hlavy	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	2
	O	13	Válnové kartáče	Zkontrolujte úkos a otočte zepředu dozadu.	-	2
100 hodin	T	3	Těsnění sacího ventilátoru a nádrží	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	3
	T	14	Hnací řemeny válcových kartáčů	Zkontrolujte napětí	-	2
200 hodin	T	4	Koncovky a kabely akumulátorů	Zkontrolujte a vyčistěte	-	12
500 hodin	T	9	Motor(y) sacího ventilátoru	Zkontrolujte kartáčky motoru (kontrola poprvé po 500 hodinách, potom vždy každých 100 hodin)	-	1
	T	5	Motor čistící hlavy	Zkontrolujte kartáčky motoru (kontrola poprvé po 500 hodinách, potom vždy každých 100 hodin)	-	2
	T	6	Hnací motor	Zkontrolujte kartáčky motoru (kontrola poprvé po 500 hodinách, potom vždy každých 100 hodin)	-	1
	T	10	Kola	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	3
1000 hodin	T	15	Vodní a vzduchové filtry systému FaST (doplňek)	Vyměnit	-	1

MAZACÍ PROSTŘEDEK/TEKUTINA

DV . destilovaná voda

POZNÁMKA: V případě velmi prašného provozního prostředí se může vyžadovat zkrácení intervalů.

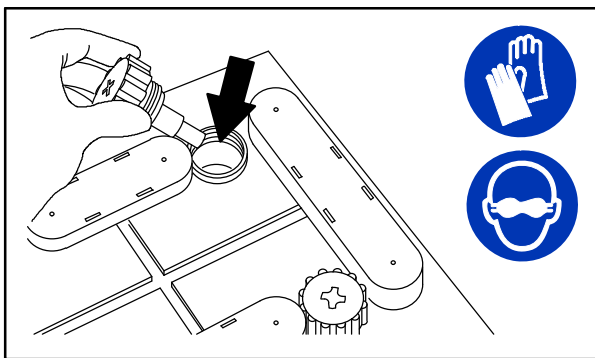
AKUMULÁTORY

Životnost akumulátorů je omezena počtem jejich nabíjení. V zájmu dlouhé životnosti akumulátory nabíjete pouze tehdy, když indikátor klesne na poslední sloupec. Důležité je také udržování správné hladiny elektrolytu během životnosti akumulátoru.

KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU (POUZE MOKRÉ/OLOVĚNÉ AKUMULÁTORY)

POZNÁMKA: Nekontrolujte hladinu elektrolytu, je-li zařízení vybaveno systémem doplňování elektrolytu. Postupujte podle pokynů v části **SYSTÉM DOPLŇOVÁNÍ ELEKTROLYTU (DOPLŇEK)**.

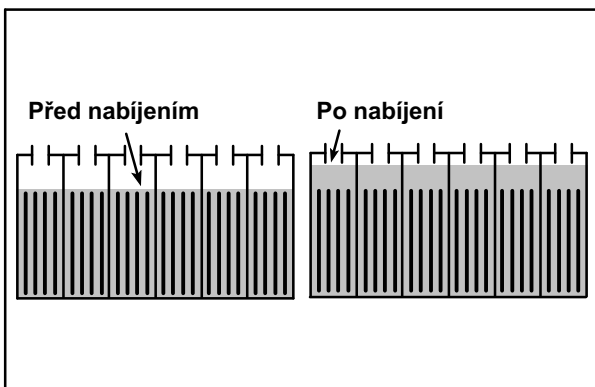
U zařízení vybavených mokrým/olověným akumulátorem kontrolujte hladinu elektrolytu jednou týdně.



08247

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu zařízení se vyvarujte kontaktu s elektrolytem.

Hladina elektrolytu má být mírně nad články akumulátoru, jak je vidět před nabíjením. Pokud je nízká, přidejte destilovanou vodu. **NEPŘEPLŇUJTE.** Elektrolyt se rozpíná a může při nabíjení přetéci.



POZNÁMKA: Během nabíjení musí být víčka akumulátorů nasazena.

KONTROLA PŘIPOJENÍ/ČIŠTĚNÍ

Po každých 200 hodinách používání zkontrolujte, zda nejsou konektory akumulátorů uvolněné a očistěte povrch akumulátorů, včetně koncovek a kabelových svorek s použitím silného roztoku jedlé sody ve vodě. Vyměňte opotřebované nebo poškozené kabely. Při čištění akumulátorů nesnímejte víčka.



Kovové předměty mohou potenciálně způsobit zkrat akumulátorů. Zabraňte kontaktu kovových předmětů s akumulátory.

GELOVÉ AKUMULÁTORY

Gelové akumulátory nevyžadují žádnou údržbu kromě standardního dobíjení.

DOBÍJENÍ AKUMULÁTORŮ POMOCÍ EXTERNÍ NABÍJEČKY

DŮLEŽITÉ: Před nabíjením zkontrolujte, zda je nabíječka správně nastavena pro používaný typ akumulátoru.

1. Přemístěte stroj na rovný a suchý povrch.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že je prostor dobře větraný.

2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

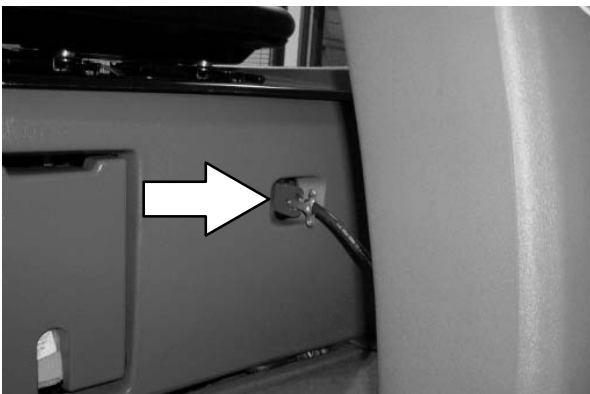
3. Sklopte sedačku dopředu a zajistěte západku pro zajištění její polohy.



POZNÁMKA: Před dobíjením akumulátorů se ujistěte, že hladina elektrolytu dosahuje správné úrovně. Viz KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU.

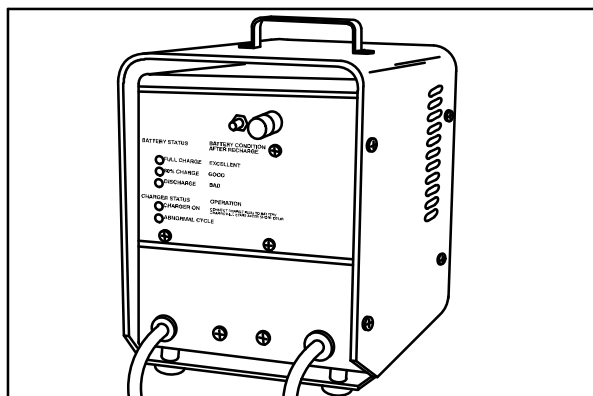
4. Připojte konektor nabíječky ke konektoru pro nabíjení akumulátorů na zařízení.

POZOR: Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně. Při dobíjení ponechte kryt otevřený.



5. Připojte nabíječku k přívodu proudu ve zdi.

POZNÁMKA: Svítí-li červená žárovka "ABNORMAL CYCLE" (nefunkční cyklus) na nabíječce TENNANT zapojené do přívodu proudu ve zdi, nabíječka nemůže nabíjet, neboť s akumulátory není něco v pořádku.



07224

6. Nabíječka TENNANT začne nabíjet automaticky. Po úplném nabití akumulátorů se nabíječka TENNANT automaticky vypne.

POZNÁMKA: Během nabíjení nevytahujte kabel nabíječky se stejnosměrným proudem z přípojky pro nabíjení akumulátorů. Může dojít k vytvoření oblouku. Potřebujete-li nabíječku během nabíjení odpojit, vytáhněte nejprve kabel pro napájení střídavým proudem.

7. Po vypnutí nabíječky odpojte nabíječku od konektoru pro nabíjení umístěném na zařízení.
8. Uvolněte západku sedačky a sedačku sklopte.

ELEKTRICKÉ MOTORY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

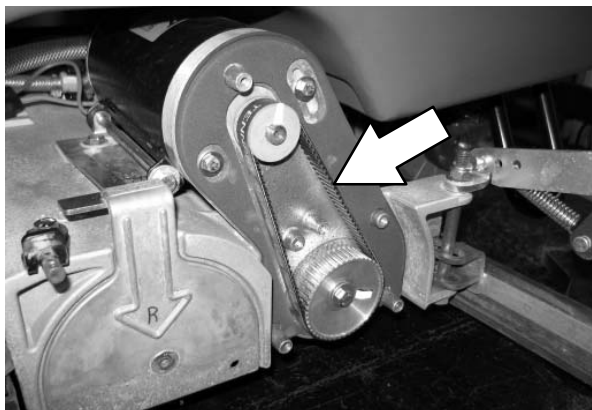
Uhlíkové kartáčky na motoru sacího ventilátoru, hnacím motoru a na motorech čistících kartáčů a kotoučů musí být zkontrolovány po počátečních 500 hodinách provozu zařízení a poté po každých 100 hodinách následujících po počátečních 500 hodinách.

ŘEMENY (válcové modely)

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Na čistící hlavě válcového kartáče se nacházejí dva hnací řemeny. Hnací řemeny pohánějí válcové kartáče. Správné napětí řemene činí 6 mm ohybu při zatížení 2,3 až 2,5 kg ve středním bodu řemene.

Po každých 100 hodinách provozu zkontrolujte a upravte napětí řemene.



ČISTÍCÍ KARTÁČE A KOTOUČE

Zařízení může být vybaveno buď *diskovými* nebo *válcovými* čistícími kartáči nebo čistícími kotouči. Každý den provádějte kontrolu, zda kolem kartáče nebo jeho hlavy nejsou navinuty dráty nebo vlákna. Také zkontrolujte, zda kartáče nejsou poškozené nebo opotřebované.

DISKOVÉ KARTÁČE

Schází-li velké množství vláken nebo jejich délka je kratší než 10 mm, je třeba čistící kartáče vyměnit.

Čistící kotouče musí být před použitím připevněny k diskům. Čistící kotouč je přichycen ve své poloze držákem.

Čistící kotouče musí být ihned po použití umyty mýdlem a vodou. Nečistěte kotouče tlakovou vodou. Kotouče pověste nebo položte na rovný povrch, aby vyschly.

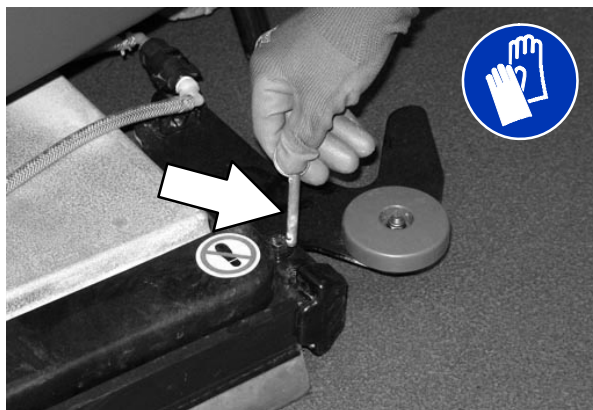
POZNÁMKA: Kartáče a kotouče vždy vyměňujte v soupravách. Jinak dojde k tomu, že jeden kartáč nebo kotouč bude účinnější než druhý.

VÝMĚNA DISKOVÉHO KARTÁČE NEBO DISKU KOTOUČE

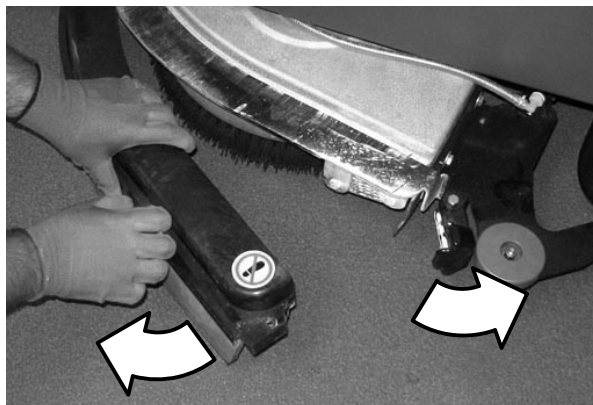
1. Zastavte stroj na rovném povrchu. Hlava kartáče musí být ve zdvižené poloze.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

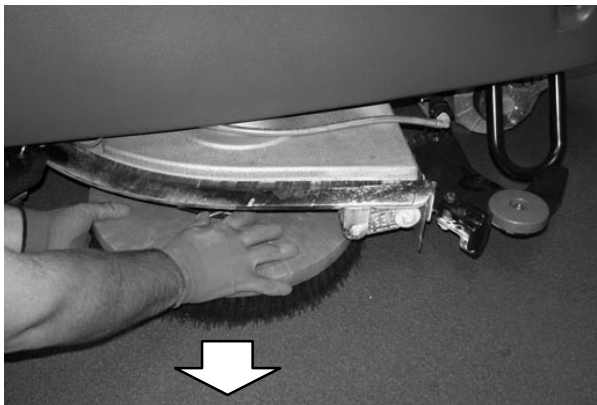
3. Vytáhněte kolíček z otočného nosníku boční stírací lišty.



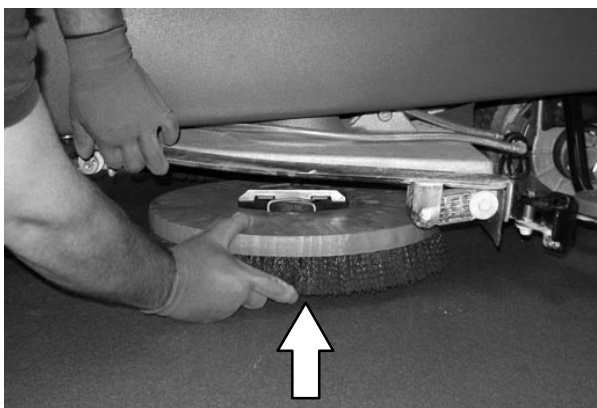
4. Odklopte otočný nosník boční stírací lišty směrem dopředu a vytáhněte boční stírací lištu směrem dozadu pro přístup k čistícímu kartáči nebo kotouči.



5. Sklopte kartáč/disk kotouče směrem dolů, aby jej bylo možné odmontovat od hlavy pohonu.

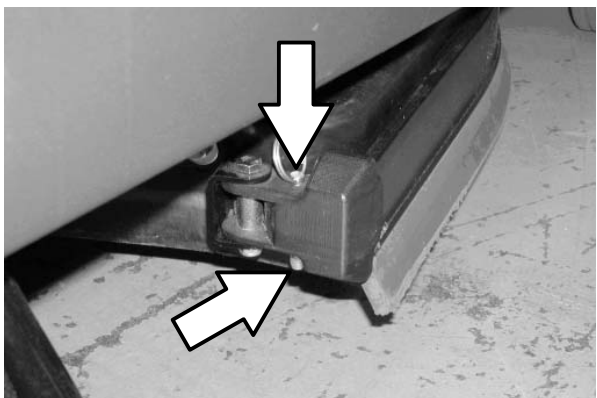


6. Připevněte nový kartáč/disk kotouče na pohonnou hlavu. Zajistěte bezpečné připevnění k pohonné hlavě.



7. Uzavřete boční stírací lištu a otočný nosník a zasuňte kolík.

POZNÁMKA: Kolík musí být zasunut zcela dolů.

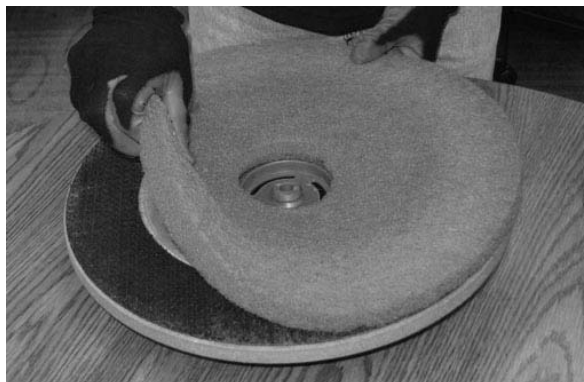


VÝMĚNA DISKOVÝCH KOTOUČŮ

1. Odmontujte disk kotouče ze zařízení.
2. Stlačte pružnou svorku pro vyjmutí středního disku.



3. Otočte nebo vyměňte čistící kotouč, vycentrujte jej na disku. Poté připevněte střední disk nazpět. Tím zajistíte kotouč v jeho poloze na disku.



4. Připevněte disk s kotoučem na zařízení.

CYLINDRICKÉ KARTÁČE

V zájmu maximální životnosti kartáčů a pokud možno nejvyšší účinnosti čištění kontrolujte každých 50 hodin provozu rovnoměrnost kartáčů a rotujte je směrem zepředu dozadu.

Chybí-li velké množství vláken nebo jejich délka je kratší než 15 mm, je třeba válcové kartáče vyměnit.

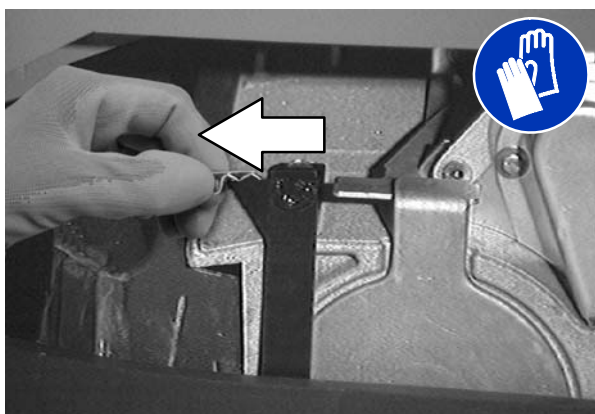
POZNÁMKA: Opatřebované kartáče vyměňujte po párech. Čištění pomocí kartáčů o nestejně délce vláken vede ke snížení účinnosti čištění.

VÝMĚNA A ROTACE CYLINDRICKÝCH KARTÁČŮ

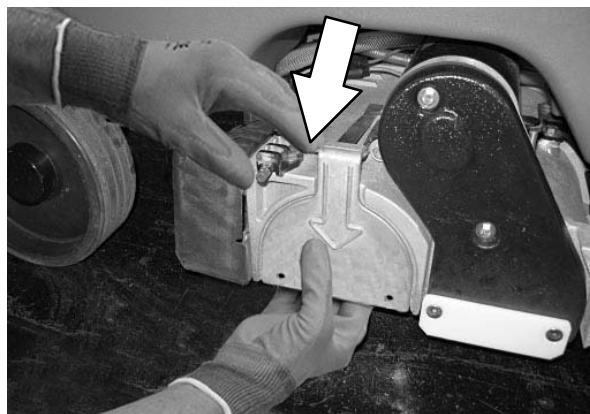
1. Zastavte stroj na rovném povrchu. Hlava kartáče musí být ve zdvižené poloze.
2. Vypněte zařízení *spínačem ON/OFF*.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

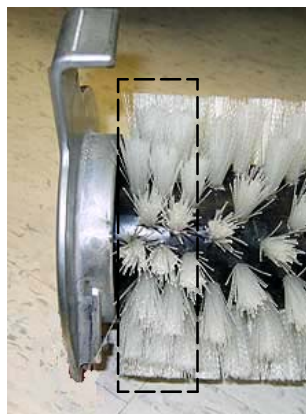
3. Vyjměte kolík, který přichycuje boční stírací listu. Vyndejte stírací lištu z čistící hlavy.



4. Sejměte nosnou desku z čistící hlavy stisknutím odpružené klapky směrem dolů.



5. Vytáhněte starý kartáč z čistící hlavy.
6. Připevněte nosnou desku na nový nebo rotovaný kartáč, a to na jeho konec s dvojitou řadou štětín. Nainstalujte kartáč.



7. Stlačte disk tak, aby zapadnul do čistící hlavy a poté jej vytlačte vzhůru, aby zapadnul do pružiny.
8. Opakujte stejný postup pro další kartáč na druhé straně čistící hlavy.

POZNÁMKA: Každá strana čistící hlavy je označena písmenem. Vodicí disk příslušné čistící hlavy je označen stejným písmenem. Při výměně vodicích disků se musí písmeno na disku shodovat s písmenem na čistící hlavě.

KONTROLA STOPY CYLINDRICKÉHO KARTÁČE

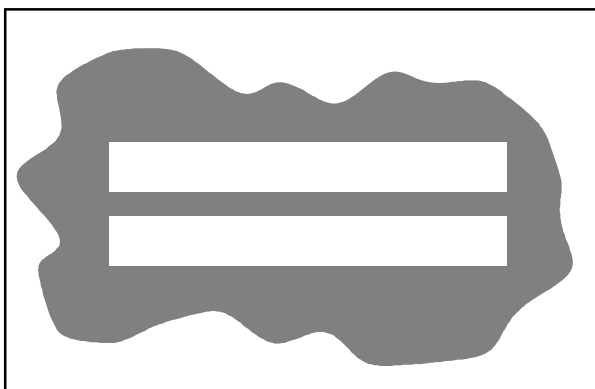
1. Naneste křidu nebo podobný značicí materiál na hladkou a rovnou podlahu

POZNÁMKA: *Není-li křida nebo jiný materiál k dispozici, nechte kartáč rotovat na podlaze 2 minuty. Na podlaze zůstane stopa po čištění.*

2. Zdvihněte čistící hlavu a umístěte kartáče nad pokřídovaným místem.
3. Zajistěte přední nebo zadní kola, aby se stroj nemohl pohybovat.
4. Spuste čistící hlavu na pokřídované místo. Pomalu sežlapijte směrový pedál, dokud kartáče nezačnou čistit. Nechte stroj pracovat na tomto jednom místě 15 a 20 sekund.
5. Zdvihněte čistící hlavu a odveďte zařízení od nakřídovaného místa.

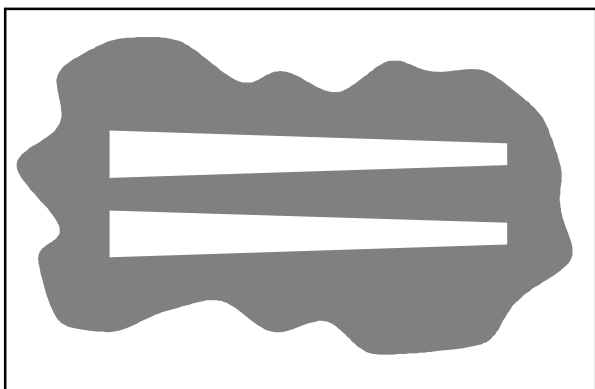
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

6. Prohlédněte stopu po kartáči. Je-li stopa po kartáči stejná po celé délce každého kartáče a oba kartáče jsou stejné šířky, není třeba provádět žádné nastavení.



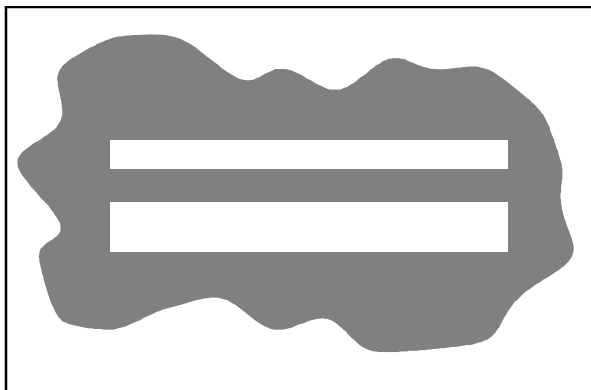
10355

7. Jsou-li stopy po kartáči zkosené, viz. část této příručky **NASTAVENÍ ÚKOSU VÁLCOVÉHO KARTÁČE**.



10652

8. Není-li šířka kartáčů stejná, viz. část této příručky **NASTAVENÍ ŠÍŘKY CYLINDRICKÉHO KARTÁČE**.



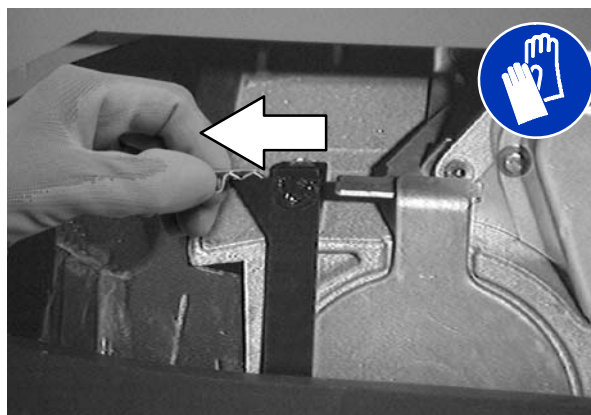
10653

NASTAVENÍ ÚKOSU VÁLCOVÉHO KARTÁČE

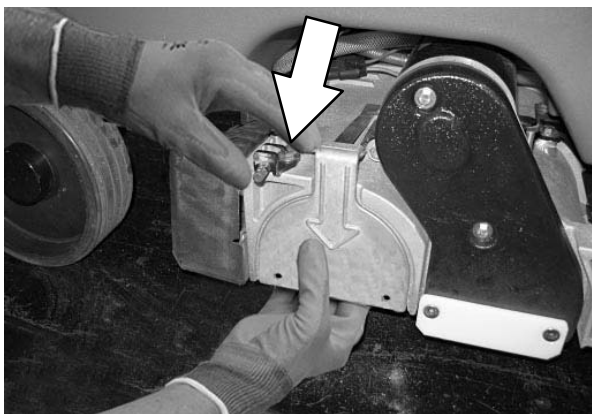
1. Zastavte stroj na rovném povrchu. Hlava kartáče musí být ve zdvižené poloze.
2. Vypněte zařízení spínačem ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Vyjměte kolík, který přichycuje boční stírací lištu. Vyndejte stírací lištu z čistící hlavy.



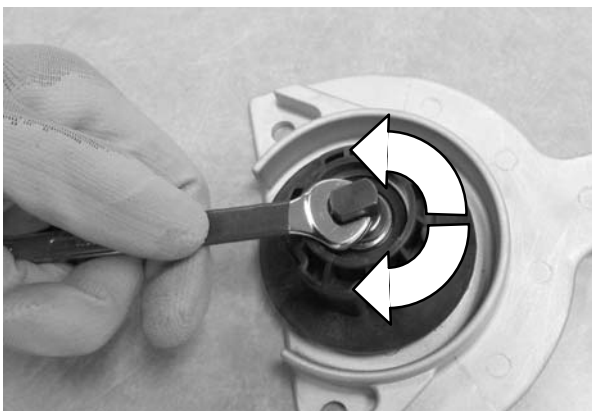
4. Sejměte nosnou desku z čistící hlavy stisknutím odpružené klapky směrem dolů.



5. Držte pomocí klíče plochý konec vodící hřídele a povolte montážní šroub na vnější straně disku.



6. Otočte vodící hřídel tak, aby se zvýšil nebo snížil konec kartáče a tím se upraví jeho rovnoměrnost. Utáhněte montážní šroub.



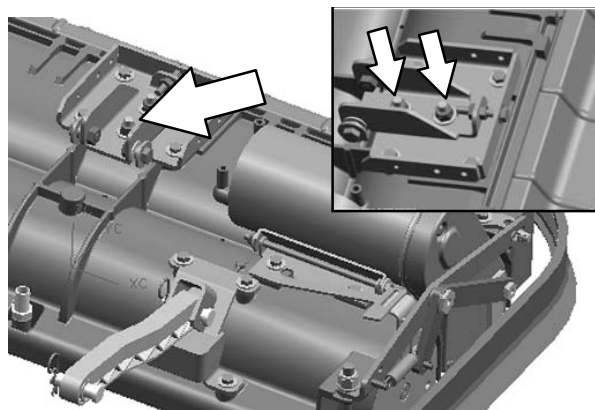
7. Opět zkontrolujte rovnoměrnost kartáčů a podle potřeby znovu upravte, aby oba kartáče byly stejně rovnoměrné.

NASTAVENÍ ŠÍŘKY VÁLCOVÉHO KARTÁČE

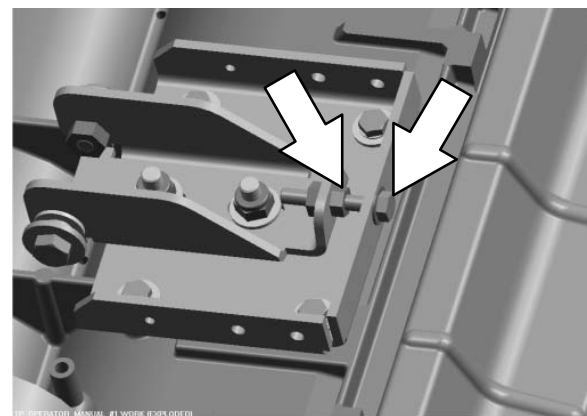
1. Zastavte stroj na rovném povrchu. Hlava kartáče musí být ve sklopené poloze.
2. Vypněte zařízení *spínačem ON/OFF*.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Uvolněte dva připevňovací šrouby čistící hlavy.



4. Uvolněte zajišťovací matici a poté nastavte kartáč pomocí nastavovacího šroubu. Po ukončení utáhněte zajišťovací matici a oba dva přichycovací šrouby čistící hlavy.



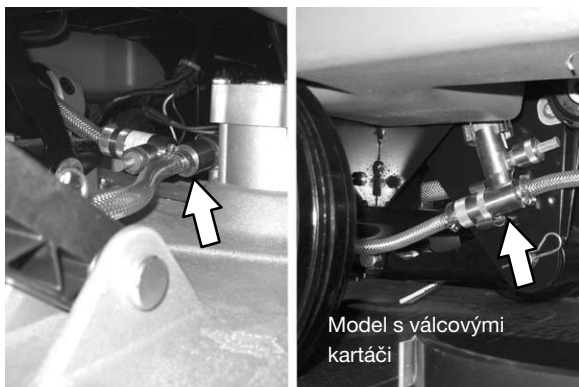
5. Znovu zkontrolujte stopy kartáčů a v případě potřeby proveďte nové nastavení, dokud stopy kartáčů nebudou stejné.

ÚDRŽBA SYSTÉMU FaST

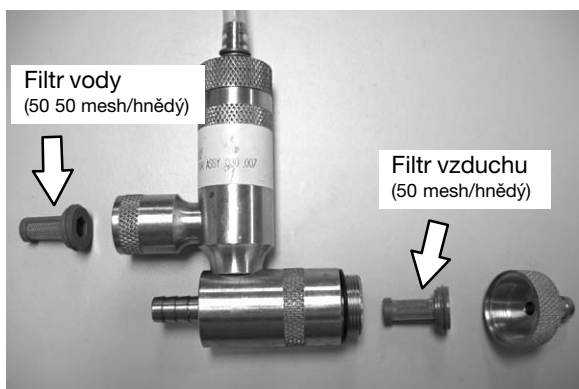
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Každých 1 000 hodin vyměňte filtr vody a vzduchu umístěný ve vstřikovači detergentu FaST. Objednejte servisní sadu číslo dílu 9003009.

1. Chcete-li získat přístup k vstřikovači roztoku FaST, sklopte čisticí hlavu a vyjměte klíček. Filtry vstřikovače systému FaST se nachází pod zařízením.

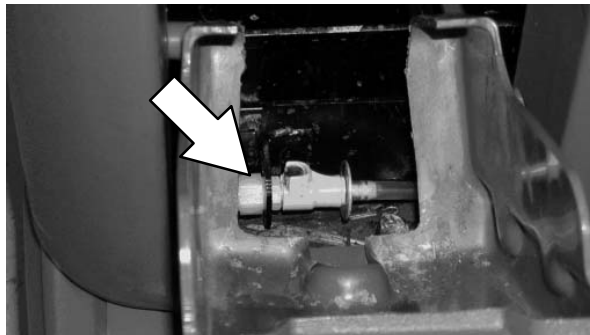


2. Vyjměte vstřikovač z tlaček.
3. Vyměňte filtr vody a vzduchu. K instalaci nového filtru je nutno použít imbus klíč 8 mm.



SPOJKA PŘÍVODNÍ HADICE SYSTÉMU FaST

Konektor přívodní hadice systému FaST je umístěn pod držákem pro FaST-PAK. Objeví-li se viditelné usazeniny čistícího přípravku, namočte spojku do teplé vody. Není-li připojena krabice FaST-PAK, ponechte spojku přívodní hadice nasazenou na uzávěru, aby nedošlo k ucpání hadice.



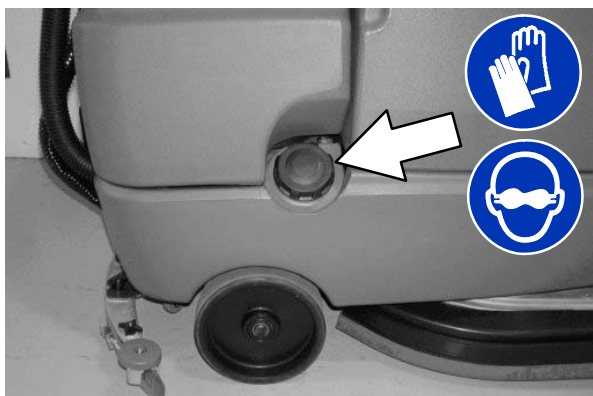
SYSTÉM ec-H2O
POSTUP PROPLÁCHNUTÍ MODULU ec-H2O

Tento postup je vyžadován pouze tehdy, pokud zazní alarm a indikátor systému ec-H2O začne blikat červeně.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše a zařízení vypněte.

1. Vypusťte veškerou vodu z nádrže pro roztok a ze sběrné nádrže.
2. Nalijte do nádrže pro roztok 8 litrů koncentrovaného bílého nebo rýžového octa. Neřed'te jej. Přidáváte-li ocet, použijte zadní plnicí otvor. Nepoužívejte přední plnicí otvor. (1050552 - octa, 10 litry).

Poznámka: Použijte pouze bílý nebo rýžový ocet. Hodnota pH by měla být mezi 4-8 %. Při tomto postupu nepoužívejte jiné kyseliny.

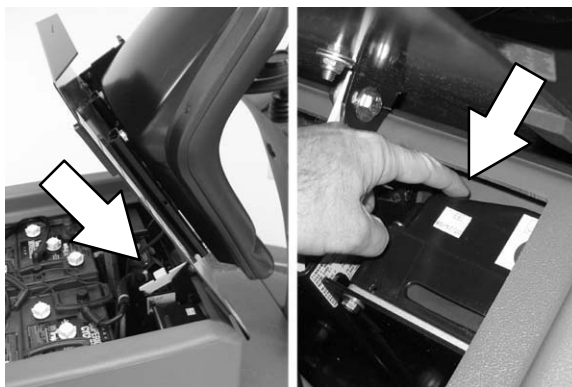


3. Odpojte černý konektor spojky na čisticí hlavě a umístěte hadici do kbelíku.



4. Otočte klíčkem do polohy zapnuto.

5. Stisknutím a uvolněním spínače proplachování modulu ec-H2O spustíte proplachovací cyklus. Modul je umístěn pod sedačkou.



POZNÁMKA: Po dokončení proplachovacího cyklu (přibližně po 7 minutách) se modul automaticky uzavře. Modul musí projít úplným 7minutovým cyklem, aby byl resetován indikátor systému a alarm.

6. Po dokončení 7 minutového proplachovacího cyklu nádrž pro roztok vypusťte, vypláchněte a naplňte čistou vodou. Poté opakovaně stiskněte proplachovací spínač, čímž dojde k vypláchnutí zbývajících octa z modulu. Po 1 až 2 minutách vypněte modul stisknutím proplachovacího spínače.

Opakujte postup propláchnutí, pokud modul ec-H2O neresetuje. Pokud resetování modulu nefunguje, obraťte se na autorizované servisní středisko.

STĚRAČE

Boční stírací lišty zadržují vodní sprej a usměrňují vodu do dráhy zadní stírací lišty. Boční stěrače nejsou nastavitelné.

Zadní stírací lišta usměrňuje vodu k sacímu ventilátoru. Přední stěrač usměrňuje vodu a zadní stěrač stírá podlahu.

Kontrolujte denně, zda stěrače nejsou poškozené nebo opotřebované. Proved'te rotaci nebo výměnu stěrače, je-li hlavní hrana potrhána nebo opotřebovaná až do poloviny tloušťky stěrače. Vyměňte ohýbače na boční stírací liště, jsou-li opotřebované.

U zadní stírací lišty lze nastavit vyrovnaní a ohyb. Vyrovnaní a ohyb stěračů se musí kontrolovat denně nebo při čištění odlišného druhu podlahy.

Zadní stírací lištu lze vyjmout z nosného ramena, aby se zabránilo poškození během přepravy zařízení.

VÝMĚNA (NEBO ROTACE) ZADNÍCH STĚRAČŮ

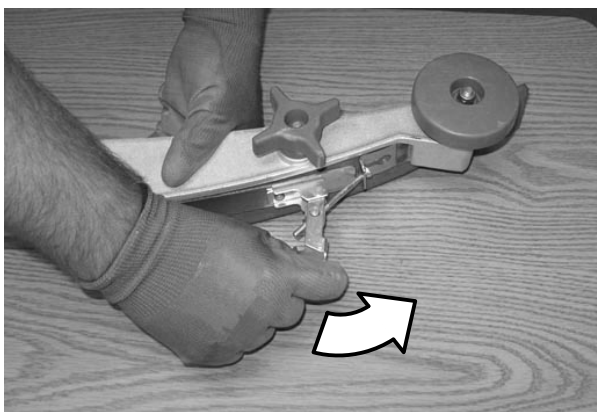
1. Zastavte stroj na rovném povrchu. Hlava kartáče musí být ve zdvižené poloze.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

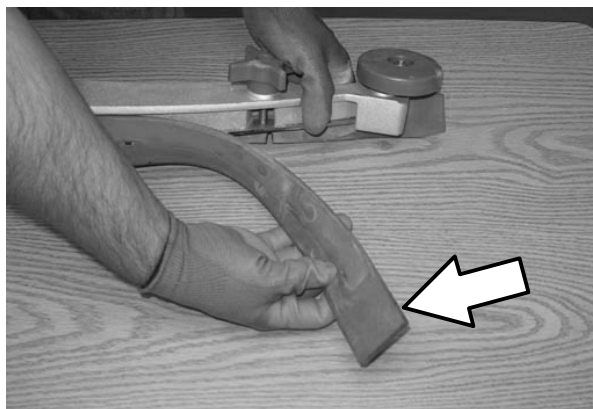
3. Sundejte sací hadici ze zadní stírací lišty. Poté uvolněte oba otočné knoflíky na zadní stírací liště.



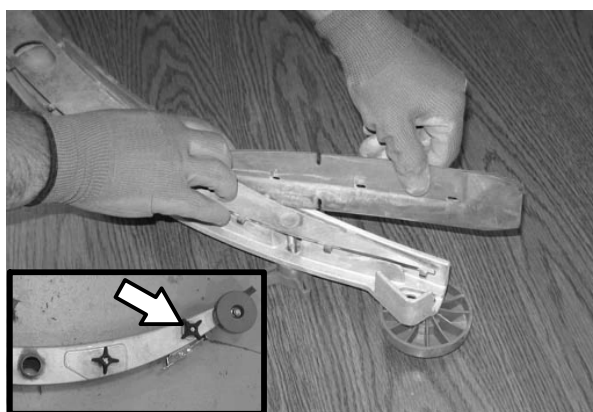
4. Odmontujte zadní stírací lištu ze zařízení.
5. Uvolněte napínač přichytného pásu zadní stírací lišty a přichytný pás sundejte.



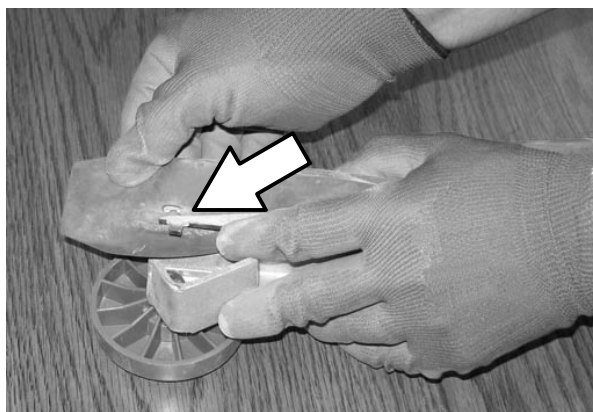
6. Ze zadní stírací lišty vyjměte zadní stěrač.



7. Uvolněte dva vnější knoflíky na zadní stírací liště. Sundejte přední stěrač ze stírací lišty.

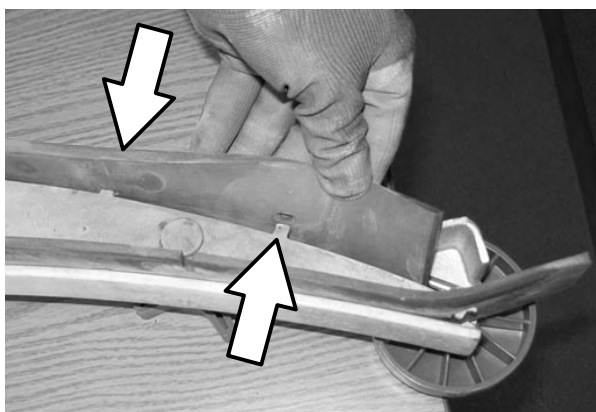


8. Nasadte nový přední stěrač nebo rotujte stávající stěrač na novou hranu. Otvory v předním stěrači musí zapadnout do úchytek na přichytném ramenu předního stěrače.

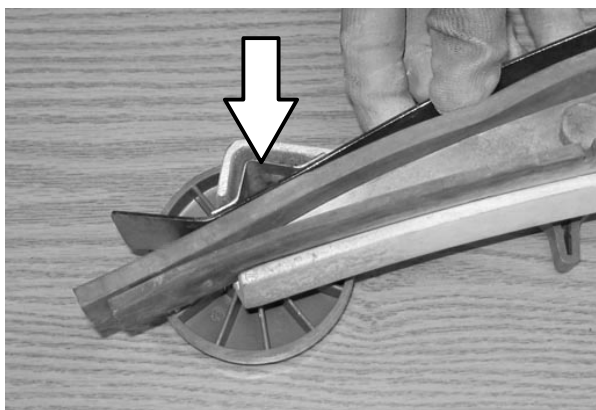


9. Jemně přitáhněte dva vnější knoflíky.

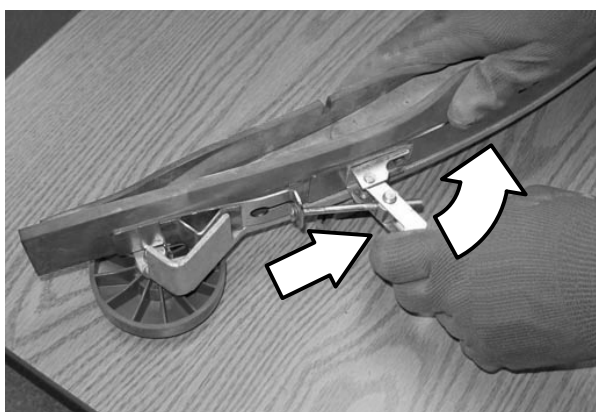
10. Nasadte nový zadní stěrač nebo rotujte stávající stěrač na novou hranu. Otvory ve stěrači musí zapadnout do úchytek na přichytném ramenu.



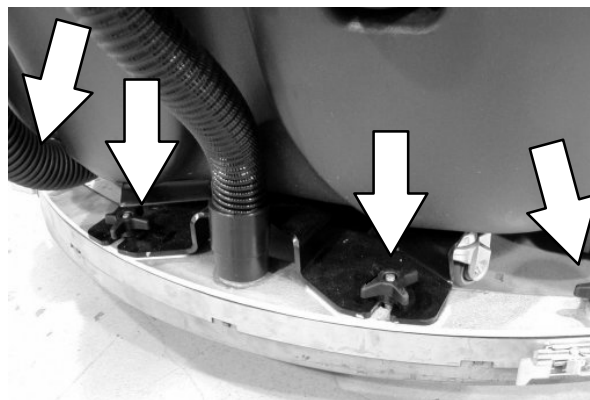
11. Nasadte přichycovací pás zadního stěrače na stírací lištu. Přichycovací pás musí na zadní stírací liště přesně sedět.



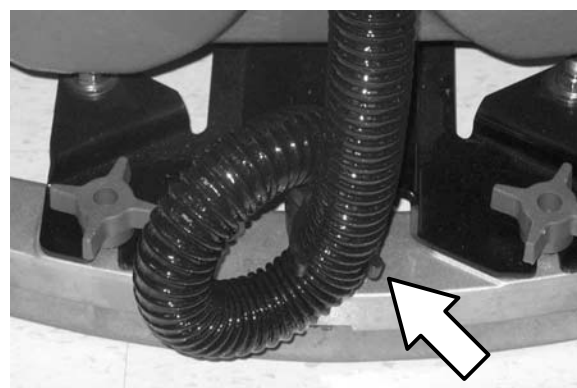
12. Přitáhněte přichycovací pás pomocí napínače.



13. Umístěte zadní stírací lištu pod její nosič a přitáhněte všechny čtyři otočné knoflíky.



14. Nasadte sací hadici napět na zadní stírací lištu.



VÝMĚNA BOČNÍCH STĚRAČŮ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

1. Otevřete boční stírací lištu.
2. Vytáhněte starý boční stěrač z otočného nosníku stírací lišty. Zasuňte nový stěrač do otočného nosníku.

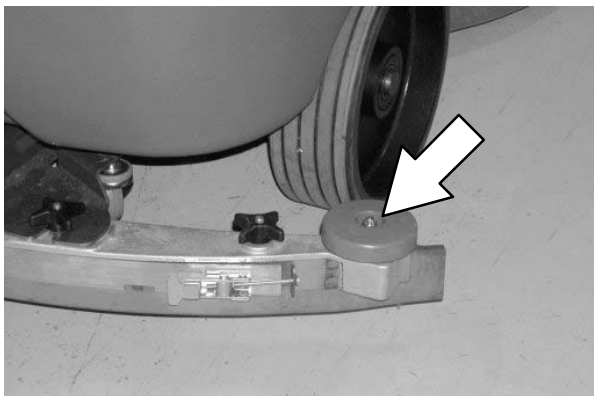


3. Uzavřete boční stírací lištu.

NASTAVENÍ VODÍCÍHO KOLEČKA STÍRACÍ LIŠTY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Vodící kolečka jsou umístěna na obou koncích zadní stírací lišty. Tato kolečka vedou konec stěrače podél zdi. Uvolněte matici na vodícím kolečku a posuňte kolečko směrem dovnitř nebo ven podle toho, jak má být konec stěrače blízko u zdi. Konec stěrače by měl být dále ode zdi v případě, že podlaha zatáčí směrem do zdi.



VYROVNÁNÍ ZADNÍHO STĚRAČE

Vyrovnáním stěrače se zajistí, že stěrač bude po celé své délce v kontaktu s čištěným povrchem. Proved'te toto nastavení na rovné podlaze.

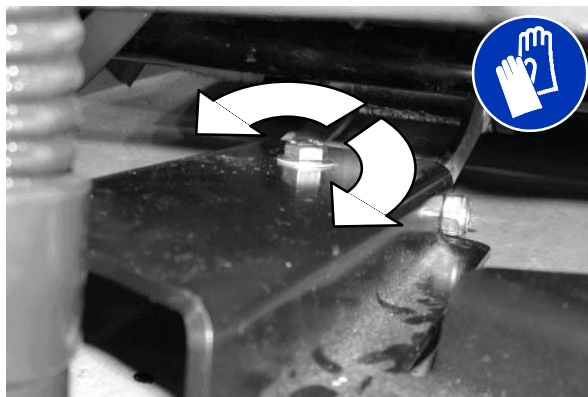
1. Sklopte stírací lištu a popojed'te se strojem o několik desítek centimetrů.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Prohlédněte ohyb stírací lišty po celé délce stěrače.

4. Není-li ohyb stejný po celé délce stěrače, proved'te nastavení pomocí vyrovnávacího šroubu.

Vyrovnávací šroub je umístěn přímo za sací hadicí na stírací liště. Při vyrovnávání stírací lišty **NEODPOJUJTE sací hadici z rámu stírací lišty.**



Pro zvýšení ohybu na koncích stírací lišty otáčejte vyrovnávacím knoflíkem proti směru hodinových ručiček.

Pro snížení ohybu na koncích stěrače otáčejte vyrovnávacím šroubem ve směru hodinových ručiček.

5. Popojed'te se strojem dopředu se sklopenou stírací lištou a znovu zkontrolujte ohyb stěračů po provedeném nastavení.
6. Je-li nezbytné, znovu proved'te nastavení ohybu stěrače.

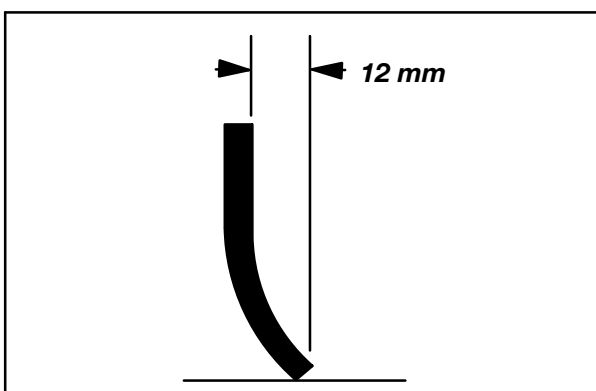
NASTAVENÍ OHYBU ZADNÍHO STĚRAČE

Ohyb udává celkové zakřivení stěrače při pohybu stroje směrem dopředu. Nejvýhodnější ohyb je takový, stírá-li stěrač podlahu do sucha s minimálním zakřivením.

1. Sklopte stírací lištu a popojed'te se strojem o několik metrů.
2. Vypněte zařízení **spínačem** ON/OFF.

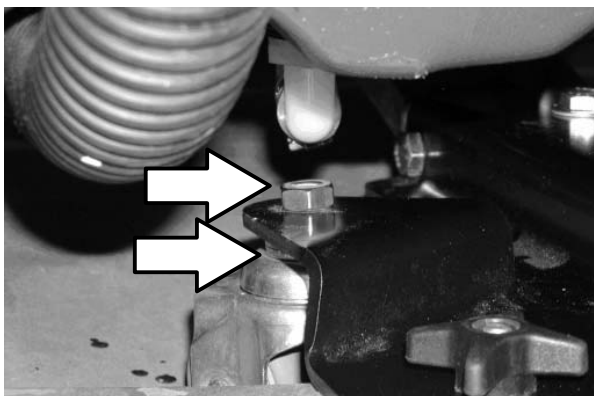
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

3. Zkontrolujte ohyb nebo "zakřivení" stěrače. Správný ohyb je 12 mm pro čištění hladkých podlah a 15 mm pro hrubé podlahy.



03719

4. Je-li zapotřebí upravit celkový ohyb stěrače, uvolněte matice na kolečkách stírací lišty a upravte výšku.



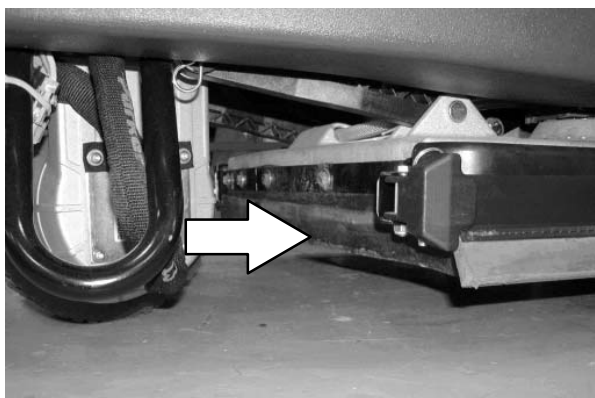
5. Opět popojed'te se strojem dopředu a zkontrolujte ohyb stěrače po nastavení.
6. Je-li nezbytné, znovu proved'te nastavení ohybu stěrače.

LÍMCE, ZÁSTĚRKY A TĚSNĚNÍ

LÍMEC DISKOVÉ ČISTÍCÍ HLAVY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Límec je umístěn před hlavou čistícího kartáče. Každých 50 hodin provozu zkontrolujte, zda není zástěrka opotřebována.

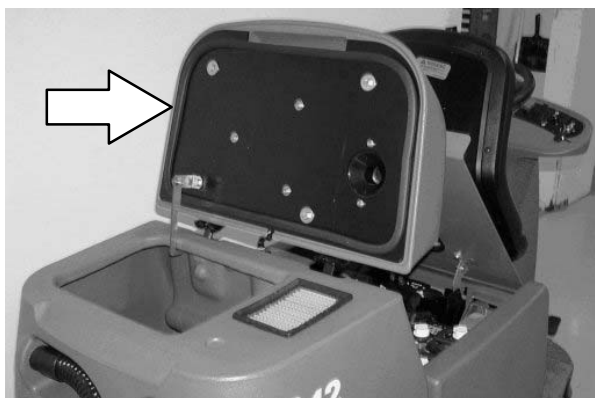


Je-li čistící hlava ve spodní poloze a kartáče jsou nové, zástěrka by měla být 0 až 6 mm nad podlahou.

TĚSNĚNÍ SBĚRNÉ NÁDRŽE

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Těsnění sběrné nádrže se nachází na spodní straně krytu sběrné nádrže. Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění poškozeno nebo opotřebováno.

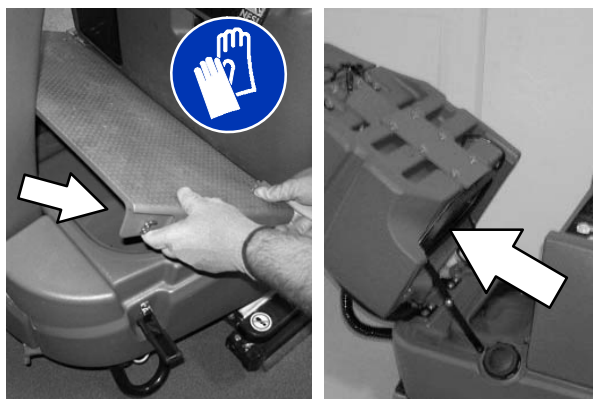


TĚSNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Nádrž pro roztok má dvě těsnění. Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění poškozeno nebo opotřebováno.

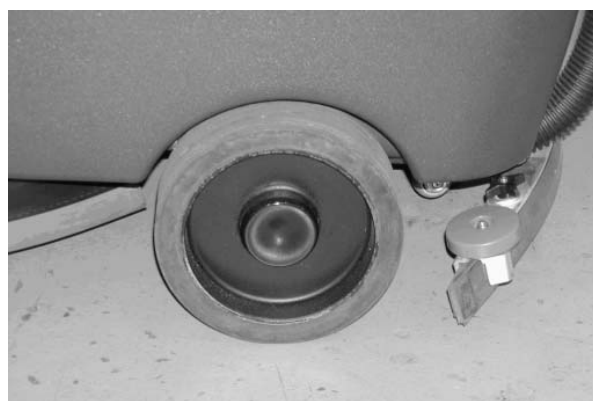
Přední těsnění je umístěno na spodní části nádrže pro roztok. Zadní těsnění je umístěno na spodní části sběrné nádrže.



KOLA

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Zařízení má tři plné gumové pneumatiky: jedna pneumatika je vpředu a dvě jsou vzadu. Každých 500 hodin provozu zkontrolujte, zda nejsou pneumatiky poškozené nebo opotřebované.



TLAČENÍ, TAŽENÍ A PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ

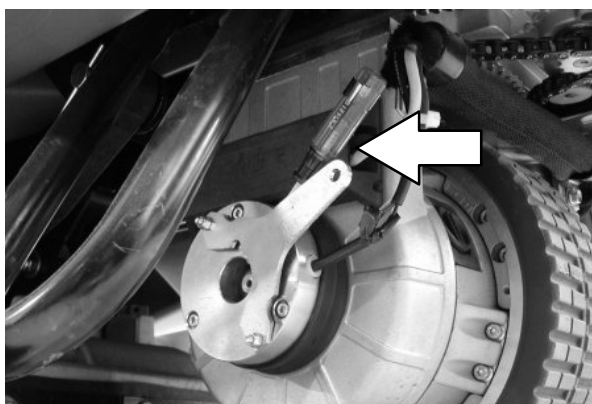
TLAČENÍ NEBO TAŽENÍ STROJE

Není-li zařízení provozuschopné, může být tlačeno zepředu nebo zezadu, ale taženo pouze zepředu.

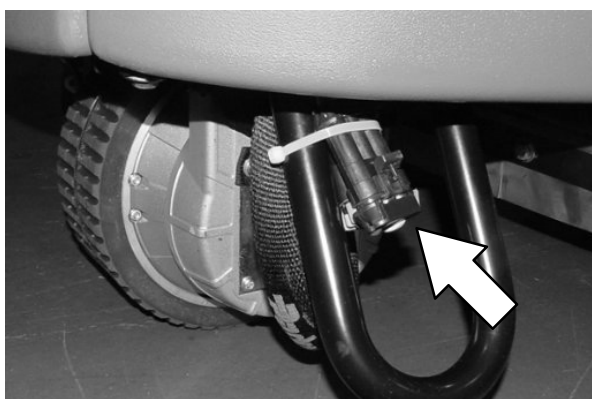
PRO BEZPEČNOST: Při provádění servisu netlačte ani netahejte zařízení po nakloněné rovině s vypnutou brzdou.

Před tlačení nebo tažením zařízení uvolněte brzdu podle níže uvedených pokynů.

Pro deaktivaci brzdy zasuněte hrot malého šroubováku mezi páku elektronické brzdy a náboj.



U modelů s dřívějším sériovým číslem než 00681 je třeba také odpojit konektor svazku kabelů.



Tlačení a tažení stroje provádějte pouze na rovné ploše. Nepřekračujte rychlost 3,2 km/h. Zařízení NENÍ určeno pro tlačení nebo tažení při vysoké rychlosti.

Okamžitě po tlačení nebo tažení zařízení vyjměte šroubovák, aby se parkovací brzda znovu zajistila.

PRO BEZPEČNOST: Neobsluhujte zařízení s vypnutou brzdou.

PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ

Při přepravě stroje na nákladním vozidle nebo na přívěsu dodržujte níže uvedený postup pro zajištění:

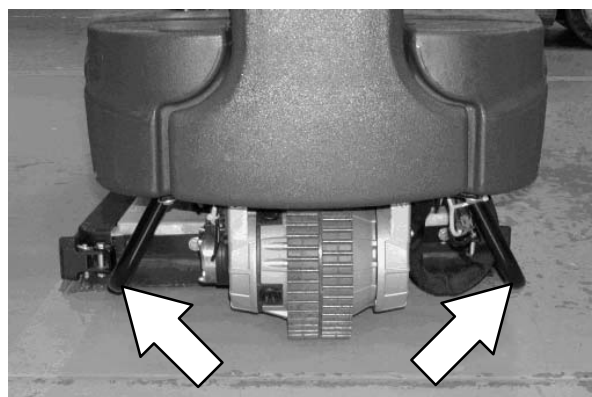
1. Zdvihněte stírací lištu a čisticí hlavu.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před naložením zařízení na nákladní vozidlo nebo přívěs vypustěte nádrže a vyprázdněte koš.

2. Naložte zařízení pomocí rampy s dostatečnou nosností pro hmotnost zařízení a obsluhy. Nepoužívejte zařízení na rampě s úhlem převýšení větším než 19,25%.

PRO BEZPEČNOST: Použijte doporučenou rampu pro nakládání na nákladní vozidlo nebo na přívěs nebo pro jeho vykládání.

3. Opřete přední část stroje proti stěně nákladního vozidla nebo přívěsu.
4. Po umístění zařízení na přívěs nebo na nákladní automobil sklopte čisticí hlavu a stírací lištu.
5. Za každé kolo zasuněte překážku, aby nedošlo k valení stroje.
6. Vedte zajišťovací pásy skrz stabilizační ramena a poté pásy připevněte k nákladnímu vozu nebo k přívěsu, aby se stroj nepřevrhl.



POZNÁMKA: Může být nezbytné namontovat zajišťovací spony na podlahu nákladního vozidla nebo přívěsu.

PRO BEZPEČNOST: Během přepravy připevněte stroj pomocí zajišťovacích pásů k nákladnímu vozidlu nebo k přívěsu.

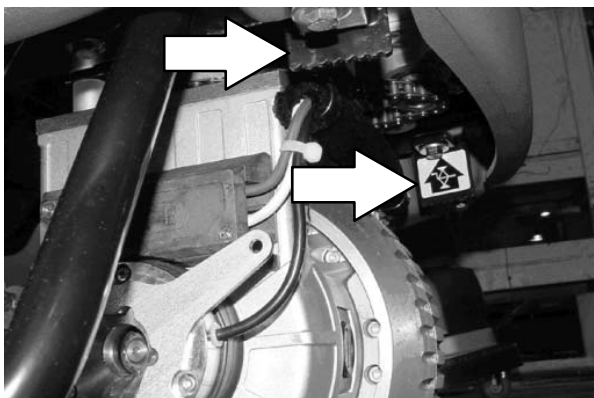
7. Zadní zajišťovací pásy protáhněte otvorem ve střední části zadní nápravy.

ZDVIHÁNÍ ZAŘÍZENÍ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Před zdviháním stroje vyprázdněte sběrnou nádrž a nádrž pro roztok. Stroj je nutné zvedat pro účel servisu na určitých částech. Používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost stroje. Stroj vždy zdvihejte na rovném povrchu a před zdvihem zablokujte kola.

Přední úchyty pro zdvihání jsou umístěny na obou stranách zařízení.



Zadní úchyty pro zdvihání jsou umístěny na obou stranách zařízení na nápravách.

PRO BEZPEČNOST: Při servisu zařízení zablokujte kola, než jej začnete zdvihat. Používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost zařízení. Stroj zdvihejte pouze na místě určeném pro tento účel. Zablokujte stroj pomocí stojanů.

POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ

Pro dlouhodobé skladování zařízení je nutné dodržet následující pokyny.

1. Vypusťte a vyčistěte sběrnou nádrž a nádrž pro roztok. Otevřete sběrnou nádrž pro zajištění větrání.
2. Stroj zaparkujte na chladném a suchém místě. Nevystavujte stroj dešti. Skladujte uvnitř budovy.
3. Akumulátory vyjměte nebo je nabíjejte jednou za tři měsíce.

OCHRANA PROTI MRAZU

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše a zařízení vypněte.

1. Vypusťte veškerou vodu z nádrže pro roztok a ze sběrné nádrže.
2. Nalijte do nádrže pro roztok 8 litrů kapaliny na bázi propylenglykolu nebo koncentrované nemrznoucí kapaliny pro běžná vozidla. Neředte.
3. Modely FaST: Vyjměte FaST-PAK a skladujte při teplotě nad bodem mrazu.

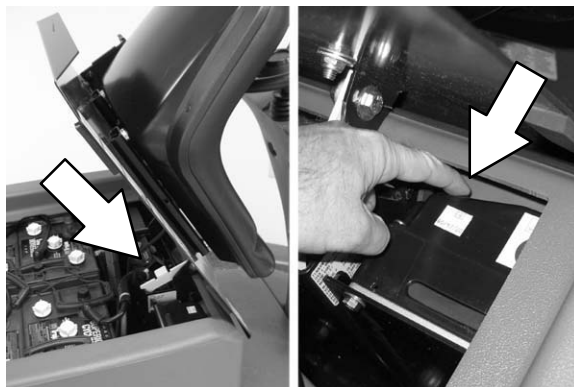
PRO BEZPEČNOST: Vyhněte se kontaktu nemrznoucího přípravku s očima. Noste bezpečnostní brýle.

4. Spusťte zařízení a uveďte v činnost systém průtoku roztoku. Jakmile se na čisticí hlavě objeví nemrznoucí přípravek, vypněte zařízení.

Pokračujte v postupu ochrany proti mrazu, je-li zařízení vybaveno systémem *ec-H2O*.

Model *ec-H2O*:

5. Stisknutím a uvolněním proplachovacího spínače modulu *ec-H2O* obíhá nemrznoucí přípravek systémem *ec-H2O*. Jakmile se na čisticí hlavě objeví nemrznoucí přípravek, vypněte modul dalším stiskem spínače. Modul je umístěn pod sedačkou.



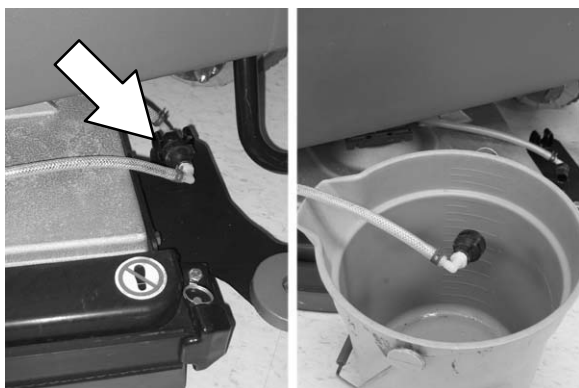
DŮLEŽITÉ: Před provozem zařízení musí být nemrznoucí přípravek vypláchnut z modulu, jak je popsáno níže.

UPOZORNĚNÍ: Není-li nemrznoucí přípravek dostatečně vyláchnut z systému *ec-H2O*, modul *ec-H2O* může zjistit chybu a nepracovat (indikátor spínače *ec-H2O* se rozsvítí červeně). Pokud k tomu dojde, obnovte polohu klíčku a opakujte postup propláchnutí.

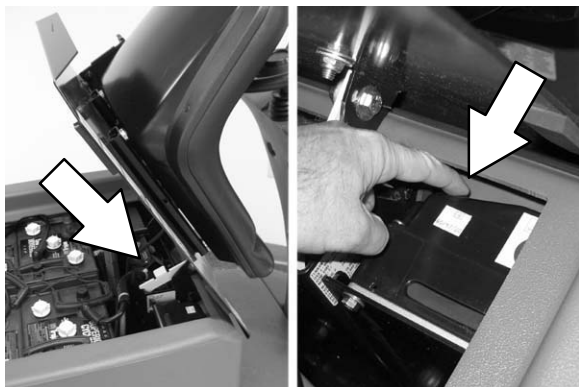
VYPLÁCHNUTÍ NEMRZNOUCÍHO PŘÍPRAVKU Z MODULU ec-H2O:

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše a zařízení vypněte.

1. Drain the antifreeze from the solution tank into a bucket.
2. Naplňte nádrž pro roztok chladnou vodou, dokud se nenaplní (viz PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK).
- 3 Odpojte černý konektor spojky na čisticí hlavě a umístěte hadici do kbelíku.



4. Stisknutím a uvolněním vypínače moduluec-H2O vypláchnete nemrznoucí přípravek ze systému ec-H2O.



Jakmile se voda pročistí, znova stiskněte spínač modulu pro zastavení proplachovacího cyklu.

Likvidujte nemrznoucí přípravek způsobem bezpečným pro životní prostředí podle místních předpisů pro likvidaci odpadu.

5. Zařízení je nyní připraveno k čištění.

TECHNICKÉ ÚDAJE
ROZMĚRY/KAPACITA ZAŘÍZENÍ

Položka	Diskové 650 mm	Válcové 700 mm	Diskové 800 mm	Válcové 800 mm
Délka	1520 mm			
Výška	1270 mm			
Šířka rámu	740 mm	810 mm	740 mm	810 mm
Šířka/ s čistící hlavou	800 mm	830 mm	910 mm	930 mm
Šířka/zadní stěrač (mezi vodícími kolečky)	850 mm	850 mm	1000 mm	1000 mm
Průměr kartáče	330 mm	150 mm	410 mm	150 mm
Délka kartáče	–	700 mm	–	800 mm
Šířka čistící dráhy	650 mm	700 mm	800 mm	800 mm
Kapacita nádrže pro roztok	110 L			
Kapacita sběrné nádrže	110 L			
Hmotnost/ (net) bez akumulátorů	265 Kg	287 kg	265 Kg	296 kg
Hmotnost/se standardními akumulátory	386 Kg	407 kg	386 Kg	416 kg
Hmotnost/se silnými akumulátory	443 Kg	464 kg	443 Kg	473 kg
GVWR Celková hmotnost	675 Kg			
Stupeň ochrany	IPX3			

Hodnoty zjištěné podle EN 60335-2-72	Diskové 650 mm	Válcové 700 mm	Diskové 800 mm	Válcové 800 mm
Hladina akustického tlaku L_{pA}	69 dB(A)	75 dB(A)	69 dB(A)	75 dB(A)
Míra nejistoty hlučnosti K_{pA}	3.5 dB(A)	3.0 dB(A)	3.5 dB(A)	3.0 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{WA} + míra nejistoty K_{WA}	85 dB(A)	87 dB(A)	85 dB(A)	87 dB(A)
Vibrace - ruka-paže	0.139 m/s ²	0.070 m/s ²	0.139 m/s ²	0.070 m/s ²
Vibrace - celé tělo	0.045 m/s ²	0.023 m/s ²	0.045 m/s ²	0.023 m/s ²
Míra nejistoty vibrací K	0.040 m/s ²	0.080 m/s ²	0.040 m/s ²	0.080 m/s ²

PROVOZNÍ VLASTNOSTI

Položka	Hodnota
Šířka pro otáčení s čistící hlavou 650 mm	1 270 mm
Šířka pro otáčení s čistící hlavou 800 mm	1 840 mm
Rychlost jízdy (max)	6,4 km/h
Max. úhel stoupání a klesání s plnými nádržemi	10,5%
Max. úhel stoupání a klesání s prázdnými nádržemi	19,25%
Max. úhel stoupání a klesání při čištění	7%

POHONNÉ JEDNOTKY

Druh	Množství	Volty	Ah	Hmotnost (každý)
Akumulátory (standardní)	4	6	235 za 20 hod.	30,25 kg
Akumulátory (silné)	4	6	335 za 20 hod.	44,5 kg
Akumulátory (Gel)	4	6	180 za 20 hod.	30.0 kg
Akumulátory (silné Gel)	4	6	220 za 20 hod.	30.0 kg

Druh	Použití	VDC	kW
Elektrické motory	Čistící kartáč (Diskové)	24	0,45 kW
	Čistící kartáč (Válcové)	24	0,45 kW
	Sací ventilátor	24	0,45 kW
	Pohon	24	0,85 kW

Druh	VDC	A	Hz	Fáze	VAC
Nabíječka (Smart)	24	30	50 / 60	1	240
Nabíječka (Gel/Agm)	24	30	50 / 60	1	240
Nabíječka (vestavěná)	24	20	50 / 60	1	240

KOLA

Pozice	Druh	Velikost
Přední (1)	Plné	tloušťka 90 mm x vnější průměr 260 mm
Zadní (2)	Plné	tloušťka 80 mm x vnější průměr 260 mm

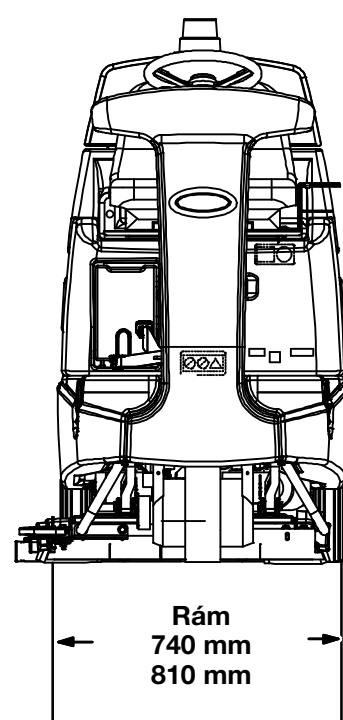
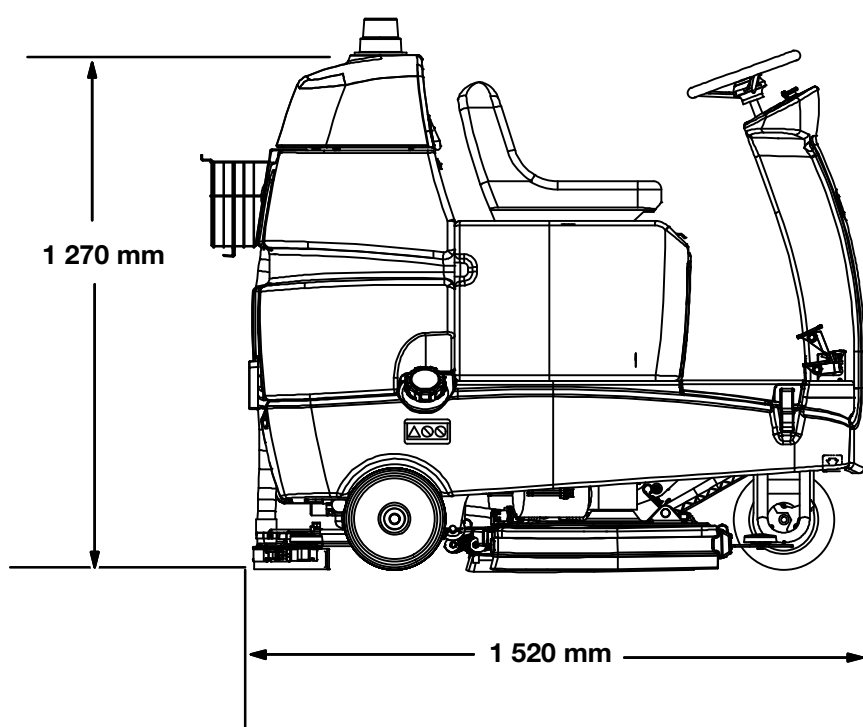
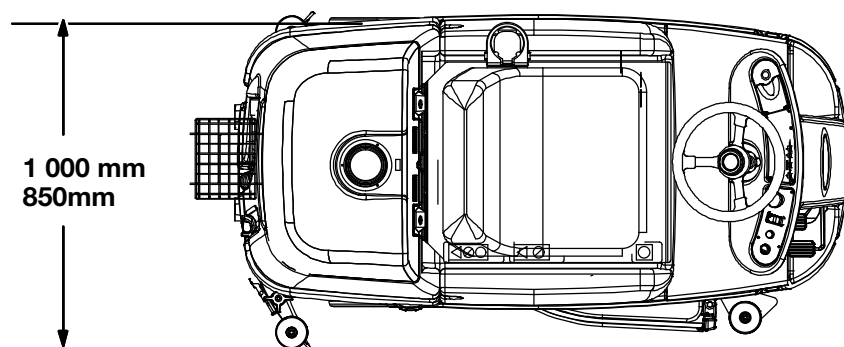
Systém FaST (doplňek)

Položka	Hodnota
Čerpadlo pro roztok	24 VDC; 5 A, 5,7 l/min otevřený průtok, 4,8 bar nastavení obtoku
Průtoková rychlost roztoku	1,1 l/min
Zředovací poměr koncentrát/voda	1:1000
Průtoková rychlost koncentráту	1,35 ml/min

Systém ec-H2O (doplňek)

Položka	Hodnota
Čerpadlo pro roztok	24 VDC; 5 A, 5,7 l/min otevřený průtok, 4,8 bar nastavení obtoku
Průtoková rychlost roztoku*	1,1 l/min (Diskové)
	1,5 l/min (Válcové)
	1,9 l/min (doplňek)

* Pokud je nutné provést volitelné nastavení průtoku roztoku, obraťte se na autorizované servisní středisko.



1014751

ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ